BON DIA ARUBA® 25 AÑA

Diahuebs 10 di November 2016 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Corsou tin gobierno nobo



Pagina 2

Editorial

Ministro ta 'bezig'

Pero no por duna niun fecha

Pagina 5

Arubus tin debe pa paga



Pagina 3



Departamento di Inspeccion:

Control ta dificil

Pagina 2

Formacion gobierno nobo na Corsou ta cla

ORANJESTAD - E cuater partido MAN, PAR, PNP y PS a haya nan otro atrobe pa forma e gobierno y awor ta mustra ta cla definitivamente.

E informacion aki ta di nos partner NoticiaCla y otro fuentenan na Corsou.

Ayera nochi e partidonan a firma e acuerdo na Santa Barbara Resort, formando un gobierno sostene pa 11 parlamentario.

Formador Kenneth Gijsbertha (riba potret) ta bisa cu e 9 carteranan di minister ta dividi den 3 pa MAN, 2 pa PS, 2 pa PAR y 2 pa PNP. Awe e lo entrega e acuerdo na gobernador di Corsou. E ta bisa cu den e negociacionnan 'nada a pega', pero si a sinta varios biaha cu partidonan apart como 'parti di e negociacionnan'.

Carteranan

Como partido cu a haya mas voto, MAN ta haya tres cartera: esun di minister presidente; Enseñansa, Deporte y Cultura; Financia y tambe minister Plenipotenciario. Pueblo Soberano (PS) ta haya e cartera di Asuntonan Social, Labor y Bienestar y tambe di Maneho di Gobernacion Planificacion y Servicio Publico.
PAR ta haya e ministernan di Asuntonan Economico y di Salubridad, Medio, Ambiente y Naturalesa.
PNP ta haya e e ministernan di Trafico, Transporte y Planificacion Urbano y di Husticia
Den parlamento e posicion di presidente tambe ta bay pa MAN y PAR ta yena esun di vice presidente.

Proceso a tranca

Siman pasa Bon Dia Aruba a publica cu e proceso di formacion a tranca pasobra nan no por a



yega na un acuerdo riba e particion di carteranan di minister. Problema mas grandi tabata cu e partido PS ta exigi cu nan lo haya 2 cartera di minister. E discusion a bay asina leu cu dado momento e tres partido tabata deliberando pa bay goberna sin PS. Finalmente e partido a yega na mesa bek y a yega na e acuerdo ayera.
Fin di siman tabatin un otro problema ora e miembro di partido PAR Eduard Braam a bula afo y bay cu su asiento. Esaki pa motibo di e maneho dictatorial di e partido segun Sr. Braam, y pasobra e no a haya e cartera di Salud. En bes di 12 asiento, awor tin un gobierno sostene pa 11 asiento. ❑

Departamento di Inspeccion:

"Ta dificil pa tin control riba servicionan medico ilegal" "Ta dificil pa tin control riba servicionan medico ilegal"





ORANJESTAD - Departamento di Inspeccion ta splica Bon Dia Aruba cu e ta hopi dificil pa nan tin un control pero cu nan ta hopi consciente riba e fenomeno di servicionan medico ilegal andando riba nos Isla.

Manera cu nos matutino a publica algun siman atras, minister di Salud Publico Alex Schwengle ta bisa cu pa 2017 ta bay tin cambionan grandi. Nan ta pensa cu den menos di un aña nan lo tin suficiente hende pa investiga e asunto di servicionan medico ilegal. Departamento di Inspeccion tambe ta para tras di e punto aki mirando cu asina ki bo ta pone un stop mas lihe na e practicanan peligroso aki. Sinembargo awor ta bisa cu no ta facil pa haci e control y ta depende tambe di e ayudo cu nan ta haya for di publico.
Hurista Leslie Escobar di Departamento di Asunto Huridico di Inspeccion ta bisa Bon Dia Aruba cu: "Nos ta consciente cu e fenomeno aki ta pasando anto pa cu esaki ta dificil pa bisa cu bo tin un control. Nos ta compronde cu tin biaha tin dokternan cu por ehempel ta bin keda pa un fin di siman of ta bin haci cierto consultanan anto bay bek nan luga. Pa nos por caba cu e fenomeno aki den un bon manera, nos mester e ayudo di e comunidad . Si boso ta wak cu e cosnan aki ta pasando, meld esaki cerca nos anto e ora ey nos ta tuma e pasonan necesario pa trata cu esey."
Sancion
Banda di e parti di inspeccion, duna conseho na minister y atende cu kehonan di pashent, e departamento ta mantene e registro di e profesionalnan medico y paramedico na Aruba. Locual ta pasa por ehempel den mundo di cosmetica, nan ta haci tratamento cu conforme ley ta wordo interpreta como 'medische handeling.' Ora cu bo bay over na un inyeccion of corta den un hende su curpa pa haci cierto tratamento, bo ta pasando e limite di cu locual abo como 'schoonheid specialist' lo por haci anto drentando den un tereno cu ta mas medico. Asina Sra. Escobar ta splica.

Dokternan mes tambe ta meld ora nan ta haya sa cu tin cierto dokternan di afo ta bin Aruba pa haci cierto trabou. Segun Sra. Escobar, tin sancionnan cual por ta riba nivel penal of boet cu bo ta haya. Pero en todo caso, asina cu nan haya sa di un caso specifico nan ta tuma accion di biaha anto bay na e luga pa constata prome si e melding ta berdad. "Ta papia cu e persona en cuestion anto ta inform'e cu e no por sigui haci locual cu e ta haciendo."
Sra. Escobar ta comenta cu: "E ley ta stipula cu e profesionalnan medico, pues tur e dokternan, mester ta registra cerca nos. Tin un procedura cu nan tin cu cumpli cu ne na Aruba anto internacionalmente e ta asina tambe cu tur luga cu bo bay, un dokter no por yega traha sin cu e ta registra na e instancia of autoridad competente di e pais cual na Aruba anos ta encarga di esaki." E ta bisa cu si un dokter di cualkier parti di mundo kier bin traha na Aruba, nan tin cu manda un peticion cerca nan hunto cu tur nan documentonan anto a base di esey, departamento di inspeccion ta controla si e persona aki por traha na Aruba of no anto duna autorisacion pa esaki. ❑

Tin debenan si pa paga

Arubus: nos no ta den situacion cu nan no ta paga nada



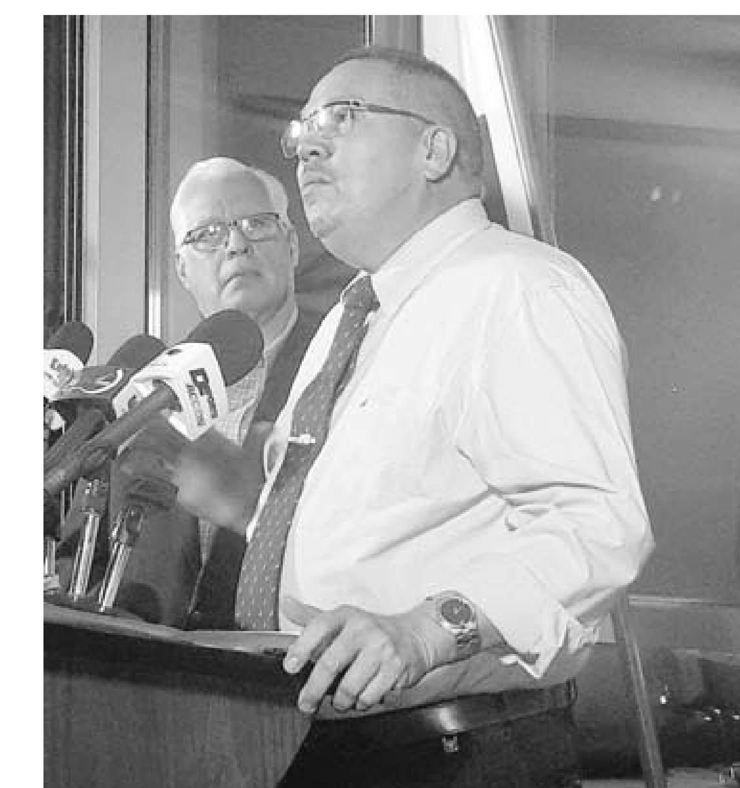
ORANJESTAD – Director di Arubus, Theo Croes a indica cu e situacion financiero di e compania estatal aki ta uno dificil, pero tampoco hopi dificil cu nan no por sobrevivi tur luna cu e entrada cu nan ta genera actualmente.

Segun Sr. Croes, nan tin un cash flow cu ta suficiente pa mantene y garantisa nan operacion. "Nos no ta den e situacion cu nos no ta paga nada." Pero di otro banda nan tin inversion y debenan cu nan mester paga bek.

Sr. Croes a revela cu Arubus a haya un fiansa caba, pero nan no a tum'e ainda. E fiansa aki ta pa paga bek e balor di e mashinnan di parkeermeter. E ta un inversion di 2.2 miyon cu Aruparking mester paga bek na Arubus.

Plan parkeermeter hotel ta pendiente
E ta bisa cu sin duda e ultimo cambio pa flexibilisa un biaha mas e orario di Aruparking lo tin su efecto financiero pa nan. Sr. Croes a indica cu lo bin cu algun plan pa compensa e perdida di entrada aki. Nan ta deliberando con lo haci e parti aki pa genera entrada; y nan tin diferente plan pa haci esey, el a bisa. Tambe e posibilidad di instala e parkeermeter den e area hotelero, pero esaki ta un plan cu ta pendiente ainda.

Segun director di Arubus e meta principal di Aruparking tabata pa crea accesibilidad pa parkeer den centro di ciudad pa e clientenan por parkeer mas cerca di e tiendanan posibel. Otro meta tabatin di haber cu siguridad y ambos meta a keda cumpli. Sinembargo ora cu e sistema di meter parkeer a keda introduci a wordo bisa cu e meta tabata pa genera entrada pa e compania di transporte publico aki, ya cu nan tabata den un situacion financiero dificil y pa sigui ofrece su servicio social y subsidia cerca entre otro nos pensionadonan, mester genera entrada extra pa medio di parkeer meter.❑



Fundacion a declara ayera cu:

Lo mantene tradicion di yegada di Sinterklaas y Zwarte Piet

ORANJESTAD – Na e momentonan aki na Hulanda tin e situacion unda cu e parti di racismo pa cu Zwarte Piet a bin dilanti un biaha mas. Aki na Aruba pa mas di 60 aña ta celebra yegada di Sinterklaas y Zwarte Piet, cual ta un tradicion grandi riba e isla y lo mantene esaki, asina e organisacion ta bisa ayera.

Robert Maduro a indica cu dia 20 di november proximo lo tin e yegada di Sinterklaas. "Departamento di Cultura na nomber di gobierno di Aruba y Comision Nacional hunto cu Fundacion Sinterklaas, a prepara p'e evento aki pa di tantisimo aña." Segun e, si e no ta kiboca esaki lo ta e di 62 aña cu Aruba ta haya bishita di Sinterklaas.



Mantene tradicion
Na e momentonan aki na Hulanda tin diferente discusion ta tumando luga pa motibo cu pa hopi aña Zwarte Piet ta color preto/scur. Internacionalmente e tradicion aki tambe a wordo condena y tambe como algo cu ta bay contra derechonan humano y di mucha.

Sinembargo e organisacion cu sosten di gobierno, ta keda para riba e tradicion aunke cu awor na Hulanda ta cambiando. Cu ta scoge mas y mas pa Schoorsteenpiet.
Bon Dia Aruba a puntra Sr. Maduro un biaha mas riba esaki y si e biaha aki na e yegada lo bay tin algun cambio. "E fundacion tin su opinion. Sinterklaas tin 62 aña ta yegando Aruba, esey kiermen e fundacion lo keda mantene e tradicion. Pero semper, nan lo ta habri pa cambionan," segun Sr. Maduro. Pero pa awor e ora nada no ta bay cambia. Y no tin claridad e ora ken lo percura cu e tradicion aki lo wordo cambia. Pasobra na Aruba tambe tin ciudadanonan cu no ta celebra e fiesta pa motibo cu nan ta haya e fiesta ofensivo. Sea tin gruponan cu ta haya mester sigui e liña di Hulanda.

Pero tambe tin ciudadanonan cu ta haya cu mester stop di trece e discusion for di Hulanda na Aruba y ta keda para tras Zwarte Pieter. Na Aruba e Zwarte Piet no a cambia mucho tampoco compara cu Hulanda unda nan no ta haya corecto mas pa menasa mucha cu 'roe' y 'zak pa bay Spaña'. Na Aruba a tradicion aki si a keda y ainda por mira basta mucha yora durante yegada di Sinterklaar na nos isla.

Evento riba Plaza Betico Croes
E aña aki e evento lo tuma luga riba Plaza Betico Croes. "Biniendo cla cu ultimo detaye nan y cu nos tabata tin contacto cu DOW, nos a haya e luz berde cu e actividad di Yegada di Sinterklaas despues di parada lo tuma luga riba Plaza Betico Croes," segun Sr. Maduro. E plasa ta den renobacion.

Ruta di parada di Sinterklaas
Sinterklaas ta yega 10or di mainta waf na Playa. Porta lo ta habri di 9:30 caba, unda cu paden lo ta bay tin un ceremonia chikito di e Pietnan cu a yega un poco mas prome. Na yegada di e barco di Sinterklaas, e lo subi den su auto estilo bieu cu su Pietnan rond di dje, direccion Plaza Betico Croes.

Tin un trailer cu musica di Sinterklaas cu tambe ta den e parada cu ta bay di LG Smith Boulevard bin ariba y e muchanan ta haya e oportunidad pa saca potret cu Sinterklaas y su Piet. Lo tin diferente tent di cuminda y snacks pa tur publico presente.❑

Flexibilidad riba meter parkeer no tin di haber cu desaroyo politico y salida di ex minister Oduber



ORANJESTAD – Minister Presidente Mike Eman a bisa cu e desaroyo politico cu a tuma luga recientemente cu e renuncia di sr. Otmar Oduber como minister, no tin nada di haber directamente cu e cambionan cu a wordo introduci pa flexibilisa e tarifa y orario di Aruparking.

"E desaroyo politico cu a tuma luga recientemente por crea e impresion cu gobierno of prome Minister of otro ministernan no tabata di acuerdo cu minister Oduber ariba Aruparking.". E prome mandatario ta bisa cu absolutamente esaki no ta e caso. Pero e ta haya cu cualkier flexibilisacion di e sistema aki mester abstrae for di cualkier desaroyo politico reciente cu tabatin.

Idea di parkeer for di comerciantenan
E ta sigui cu e idea aki pa paga pa parkeer no a bin di gobierno, sino di e mesun sector comercial di e area aki tempo di Mambo. Nan pa añanan largo a expresa cu e sitionan unda e clientenan por yega pa staciona nan auto tabata wordo ocupa door di empleadonan. Ta nan a propone pa paga pa parkeer pa percura



cu tin espacio pa nan clientenan por yega. Ta asina cu e proyecto aki a bira un propiedad pa gobierno y el a wordo ehecuta pa ex minister Otmar Oduber, segun premier Eman.

E ta haya cu ora algo ta wordo introduci como e sistema di e meter parkeer mester ta responsabel pa bin cu ahustacion den caso cu e no ta traha manera a wordo pensa cu e lo traha antes di bin cu ne.
Di e forma aki nan por bin cu un reevaluacion pero den e parti aki e tabatin un diferencia di opinion cu ex minister Oduber. Ya cu –segun premier Eman e tabata desea cu e ahustacion aki por a sosode un tiki mas prome. Pero e ta reconoce cu e minister Oduber tabatin su responsabilidad y e tabata mira e cifranan financiero prome. Den su caso e ta topa tur siman cu e doñonan di e negoshinan cu ta expresa nan disgusto cu e sistema di paga pa parkeer ya cu nan ta mira cu esaki ta afecta nan benta.

Tiendanan mester haci su parti
E ta spera cu e flexibilidad cu a keda introduci entrante otro siman lo trece un ambiente mas positivo pa e otro partner haci su parti ya cu gobierno a haci su parti tambe. E negoshinan estableci den centro di ciudad tabata kier wifi free, sound system, renobacion centro di ciudad, iluminacion, y tur a cumpli. "Awor kico e tiendanan tambe lo por haci pasobra gobierno a haci su parti."
Premier Eman ta sinti cu a bin un obsesion cu ta e meter parkeer cu a afecta e benta den centro di ciudad, pero te aworaki e mandatario no tin niun garantia cu ta e sistema di paga pa parkeer ta e problema. Pero sinembargo e ta sinti un responsabilidad pa purba y mira si e meter parkeer ta un di e problema cu ta afecta e comerciantenan di e area aki. "Si nos por soluciona asina, e prijs cu nos lo paga pa e logro cu nos lo tin definitely nos ta dispuesto pa hacie."

El a saca su som caminda el a indica cu gobierno a inverti 150 miyon florin y di otro banda ta wordo papia di 100 of 200 mil florin extra den inversion pa flexibilisa e orario inicial di 7am pa 7pm pa esun di 9am pa 3pm. " E sumanan envolvi den inversion cu nos a haci y di locual e tiendanan ta perde, ta mucho mas grandi cu e decision su impacto."
E ta kere cu tambe nan por reduci e efecto di reduccion di entrada pa Arubus pa medio di bin cu otro actividad pa genera entrada. Nan lo reuni cu e diferente partnernan pa evalua esaki. ❑

Prome conferencia Caribense di crimen cibernetico na Aruba



ORANJESTAD – Bufete di procurador general hunto cu e team di cooperacion di recherchenan di Reino (RST) y e organisacion Dataexpert for di Hulanda lo ta anfitrion di e prome conferencia di crimen cibernetico pa e regio Caribense, na Aruba.

E conferencia lo tuma luga 16 di november na Renaissance Hotel.

E meta di e conferencia ta pa conscientisa hende tocante e menasa creciente di crimen cibernetico rond mundo. E obhetivo ta pa splica den su totalidad kico crimen cibernetico ta.

Den e ultimo decada e uzo di aparatonan electronico manera Ipad, Smarthphones, laptop a subi exponecialmente. No solamente den e usuarionan social pero tambe entre e criminalnan. Pa motibo di asina hopi innovacion den e mundo cibernetico ta haci e investigacionnan mas compleho pa e asina yama Cyber Police.

Manera ta conoci cu aki na Aruba mes nos a haya varios caso similar cu a pasa cu companianan manera Elmar, WEB, Arubus, Hospital, Setar y asina tin mas.
E crimen cybernetico tabata existi caba pero den e ultimo tempo el a cuminsa lanta cabes y ta yegando mas cerca den nos area. Pa es motibo aki mes ta na su luga bay bin cu un conferencia asina aki.

E oradornan lo ta Andre Hakker director di e team Forensico di DataExpert, sigui pa e hefe di RST Martine Vis y procurador general di Curaçao Sint Maarten y e islanan BES, Guus Schram. Tambe lo tin e presentacion yama 'Threats and Challenges in the area of cybercrime and cyber security' di Lodewijk van Zwieten cu ta senior fiscal; y tambe Michael Stout, senior consultant y trainer lo presenta 'Demystifying the dark web'. ❑



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro

Redaccion
Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal
Leo Maduro
Margarita Els
Nicola Gonzalez
Dino Tromp
Efraim Odor
Fabiola Cardenas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes
Elly Erasmus

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion
Sharina Henriquez
NoticiaCla
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un Corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra. www.bondia24.com

Editorial

Ministro ta 'bezig'

Pero no por duna niun fecha

E actuacion di e ministro encarga cu Asunto Economico, Energia, Telecomunicacion y Medio Ambiente tabata esun mas mediocre di esnan cu a actua den parlamento te awor den tratamento di presupuesto. Pa cuminsa den su turnonan pa papia e tabata omiti di contesta varios pregunta, obligando oposicion pa cord'e den segunda tanda pa duna un contesta, manera e stipulacionnan legal al caso ta exigi.

Despues el a haya necesario pa arma un berinche tocante un supuesto acusacion di un parlamentario di oposicion cu lo a tilda e gerencia y trahadonan di e compania cu ta prepara pa produci gas di desperdicio pa nos planta di awa y electricidad di actonan criminal. Un hende mester ta basta desorienta pa desvia den semehante conducta, sigur si bo ta un ministro di un pais. Aparentemente nos yamado pa nan siña di nan mes colega cu si sa con pa comporta su mes no a yega na su oido.

Aparte di esaki e ministro a briya pa su referencia na e frase "mi ta bezig" of "nos ta bezig". Despues di un rato cu tanto ripiticion di esaki e ta duna gana di hari, pero ta duna muestra cu nada no ta cla y e no sa ki dia tampoco. E caso mas discuti den esaki tabata e debate riba e situacion na dump, unda nos a comprende cu e 'ta bezig'. Bueno, por lo menos e habitantenan di e bario por ta contento cu 'e ta bezig', nan mes por bay puntra ta te ki dia e estado di actividad desconoci ey lo dura. Loke nos por saca como conclusion cu pa hopi tempo no tabatin un plan kico haci cu e dump, pasobra tabata conta cu e plan di gasificacion na otro banda di caminda lo sirbi como pantaya pa tapa tur cos y kita atencion di e problema real di e dump, mas e problema creciente di e cincuenta dumpnan ilegal cu nos isla ta conta mientras tanto.

E observacion mas increibel cu nos a tende ta cu e ministro a keha cu e temponan aya e hendenan no tabata haci tanto druk ora ta trata di molester di e dump of e refineria… Por ta cu e ministro no a pasa den e experiencia di mayoria di ciudadano cu sa cu mundo a evoluciona! En berdad cuarenta aña pasa ningun hende no tabata maha ora e refineria tabata tur hende marea, igualmente e problema na dump. Tambe no tabata existi e leynan ambiental cu tin awendia riba nivel internacional y den hopi pais, menos Aruba naturalmente, pero cu nos lo mester bay respeta algun dia.

No ta esaki ta e mesun ministro cu a core cera un deal cu Citgo y PDVSA sin preocupa pa bin cu leynan ambiental y hasta pone den e agreement cu e compania por haya compensacion pa daño y perhuicio ora bin cambio den legislacion cu ta costa nan placa? E storia aki no a caba ainda.

Tambe a dedica atencion atrobe na e asunto di 'hedging'. E ministro ta bolbe bin cu su defensa cu e no tabata na altura y su hendenan di Utilities tampoco.
Ken ta carga culpa anto ta esnan encarga cu gerencia di WEB. Wel, pa informa corectamente, esey tabata un decision di e Conseho di Supervision y no di e director so. Pero ta e director so mester a baha! E comisarionan cu tambe tabata responsabel tur a keda sinta! Pa colmo e ministro a duna instruccion na e accountant cu a haci investigacion den e caso pa no inclui e ministro y e gerencia di Utilities NV den nan investigacion… vaya transparencia!

Lamentablemente tabatin tambe topico cu no a bin dilanti. Manera e situacion den telecomunicacion, unda algun dia pasa e compania Digicel a divulga nan plan pa trece un otro cabel internacional na Aruba, pa por expande nan actividadnan. Kico ta e background di e asunto aki, unda e compania tin pensa di inverti por lo menos $ 50 miyon? Aparentemente e peticion tin mas di un aña caba riba desk di e ministro, pero no ta move. Den pasado otro compania a topa cu obstaculo grandi pa haya nan permisonan y den e caso aki ta parce cu e ta bay mesun rumbo.

Dos aspecto ta hunga un papel aki. Uno, ta imposibel pa defende e monopolio di SETAR NV te na morto. Dos, pa por expande economia, sigur den e direccion di e famoso 'kenniseconomie' cu e mesun gobierno aki ta propaganda, ta bon pa nos tin mas conectividad di internet.
Mirando e totalidad, e ministro ta duna e impresion cu e no a traha riba nada otro cu e refineria ultimamente. Esey por ta un merito, dependiendo di cual banda ta mira e asunto.

Pero di otro banda no ta mira nada di un maneho integral di medio ambiente, ni di economia. Desde 2013 te awe e gremionan empresarial a keda di haya un plan general di desaroyo economico, pero no a mira nada. Asina tambe medidanan pa estimulo di empresa di tur tamaño por igual nunca a mira luz di dia. Pero no por culp'e: e ta 'bezig'.❑

BONDIA ARUBA

Colombia

Inundacion na Colombia

VENEZUELA (ElTiempo).- Gobernador di departamento Sucre, Edgar Martínez Romero, a declara como calamidad publico situacion den e municipionan Sincelejo y Corozal, y ta spera respuesta di Gobierno Nacional pa asisti 21.000 famia damnifica cu crecemento di e roy Colomuto, den e capital Sucreña, y e roy grandi di Corozal.



E problema a surgi a base di yobida intenso den e temporada actual.
Segun e censo un total di 18 bario a resulta inunda na Sincelejo, mientras cu na Corozal 12 sector a resulta afecta, tres cu perdida total di cosnan di hogar y daño grave na vivienda.
E gobernador di Sucre a señala cu esaki ta un tragedia pa Sucre, si tene na cuenta cu ta mas di 30 aña pasa cu tabatin un emergencia di e magnitud aki.

Nan ta situacion no previsible, pero nos ta bay traha man den man cu e alcaldenan pa duna solucion definitivo pa e problema cu e 'Arroyo Grande', pasobra cu no ta solamente e contaminacion cu ta presenta den su cauce, sino e falta di un cultura ciudadano pa evita cu ta tira sushi den esaki", e mandatario departamental a declara.

El a agrega cu gobernacion lo pone na disposicion e makinaria pa desplasa e sectornan afecta y realisa trabaonan di limpiesa den e caucenan di e roynan cu e fin di evita un situacion nobo di emergencia pa desbordamento na Corozal y Sincelejo.

Tambe el a destaca e cooperacion di Defensa Civil, e Brigada di Infanteria, Polis Nacional, Ehercito Nacional, Comfasucre, Sena y Icbf, pa yuda e famianan afecta pa e emergencia invernal aki, cu segun ta spera di mitiga cu un campaña di recolecta pro-damnificado, cual lo tuma luga riba diabierna 11 di november, unda ta spera di por conta cu e colaboracion di empresa, comerciante y ciudadania en general, cu e fin di recauda alimento no perecedero, bruki desechable, material di limpiesa, laken, corchon paña y awa. ❑





Venezuela

VENEZUELA: 35% menos maishi blanco na 2016

VENEZUELA (ElTiempo).- E aña aki lo cosecha 35% menos maishi blanco compara cu 2015, debi na prijs abao cu ta pagando e productor, e falta di insumo y na insiguridad. Asina Celso Fantinel, segundo vice-presidente di e Confederacion di Asociacion di Productor Agropecuario (Fedeagro) na El Mundo, Economía y Negocios.

Aunke tabatin un intencion di sembra di 650.000 hectarnan di maishi (blanco y geel) por a sembra solamente 435.138, loke ta representa un mehoracion compara cu e aña anterior tempo cu a sembra 390.000 hectar.
Sin embargo, solamente 33% di e total (143.779) ta di maishi blanco cu ta destina na produccion di hariña precushina y 67% (291.359) di maishi geel pa elabora alimento di animal.
El a precisa mas aleu cu den e ultimo categoria aki tabatin un mehoracion pasobra hopi productor a stop di cultiva maishi blanco y a pasa pa maishi geel. El atribui e resultado aki na e "politica mal hiba pa gobierno ehecutivo di no duna nos rentabilidad y menos ainda den e categoria aki".



Hunto cu esaki e productornan di alimento pa animal tambe ta produci webo, galiña y carni di porco.

Esey ta haci cu nan por paga prima di estimulo di produccion y transporte na esunnan cu ta cultiva maishi geel.
"Cos cu no ta haci den industria di maishi blanco, di hariña pre- cushina, pasobra e ta totalmente regula", el a indica.
E confederacion ta sembra 85% di e cereal di e pais, 5% ta den man di otro empresa priva y 10% ta na cargo di Estado, el a splica.
Fantinel destacó que las proyecciones que dan se sustentan en investigaciones de todas sus asociaciones.
"Y produccion di hariña di maishi blanco ta pa cuatro luna di consumo", el a detaya.

El a bisa tambe cu e maishi blanco converti den hariña ya ta ser consumi desde october, loke kier bisa cu na januari 2017 e lo caba y gobierno lo mester importa esaki. ❑



Aeropuerto di St. Maarten ta haya pre-clearance Mericano



PHILIPSBURGH - E Departamento Mericano di Siguridad a anuncia, cu el a scochi 11 aeropuerto internacional den 9 pais, incluso St. Maarten, pa posibel expansion di su programa Mericano di pre-clearance . Esaki pa reduci e tardansa i yuda pasaheronan cu nan vuelonan di conexion pa Merca.

E admision di St. Maarten na e programa lo hacie e di cuater no Destinacion Caribense Mericano cu pre-clearance.

E programa ta permiti ademas pa e biaheronan pasa Emigracion, Duana y Inspeccion Mericano di agricultura na Duana Mericano, prome cu aborda un vuelo pa Merca, prome cu nan yegada na Merca.
E aeropuertonan nobo selecciona pa potencialmente participa ta: El Dorado Internacional Airport na Bogota, Colombia; minister Pistarini International Airport na Buenos Aires, Argentina; Scotland's Edinburgh Airport; Keflavik International Airport na Icelandia; Mexico City International Airport; Milan-Malpensa Airport na Italia; Kansai International Airport na Osaka, Japan; Rio de Janeiro-Galeão International Airport na Brazil; Rome's Leonardo da Vinci-Fiumicino Airport na Italia São Paulo-Guarulhos International Airport na São Paulo, Brazil; y Princess Juliana International Airport na St. Maarten.

Miembro di Parlamento, Theo Heyliger ta contento cu e participacion y el a expresa su satisfaccion. "20 Aña pasa mi a soña cu e cos aki y esaki lo ke permiti St. Maarten pa sigui desaroya a hacie un destinacion di prome clase". Asina Heyliger a bisa.
Mas cu 10 miyon biahero ta biaha pa Merca tur anda for dje aeropuertonan aki. Na mei 2015, Merca a identifica 10 aeropuerto den 9 pais como posibel participante den e programa, incluso Stockholm Arlanda Airport.
Recientemente Merca y Suecia a firma un acuerdo pa implementa operacionnan di pre-clearance na e aeropuerto entrante 2019.
Merca ta spera di por anuncia e acuerdonan definitivo cu e otronan cu tabata montona na 2015.
Merca tin 15 alocacion di aeropuerto port pre-clearance den seis pais: Aruba; Freeport y Nassau, Bahamas; Bermuda; Calgary, Toronto, Edmonton, Halifax, Montreal, Ottawa, Vancouver y Winnipeg na Canada; Dublin y Shannon, Ireland; y Abu Dhabi.

Eduard Braam ta rechasa publicacion cu e lo no a pasa screenmento



WILLEMSTAD – E ex politico di PAR, awor aki miembro independiente di parlamento di Corsou, dr. Eduard Braam no ta acepta e acusacionnan den sentido cu e lo no a pasa screenmento como minister. E ta rechasa e declaracionnan cu a sali publica riba rednan social y comenta den medionan local.

E diferente fuentenan a informa cu Braam lo a molestia un of mas pashent tempo cu e tabata traha na Hulanda. E caso, segun e publicacionnan, a yega ne a corte di supervision mas halto na Hulanda cu lo a amonesta e medico.
Braam a bisa cu mas den e siman aki lo tende mas di e pasonan cu e lo bay tuma den e caso aki. E la remarca sinembargo cu no a publica e cosnan aki prome tempo cu e tabata secretario general di PAR y despues presidente di e partido. "Straño ta cu ta na momento cu bo bandona un partido bo ta tende e cosnan aki", asina dr. Braam a bisa. E medico, awor aki parlamentario independiente no a implica cu e acusacionnan a sali for di su ex partido. "Mi no ta acepta difamacion y mester bin cu prueba. Mi ta considerando pa bay Ministerio Publico pa entrega un keho", asina el a bisa.
Pa loke ta trata e negociacionnan pa forma un gobierno nobo, Braam cu a kibra e siman aki cu su partido, a bisa cu e ta dispuesto pa papia cu coalicion y oposicion. El a confirma cu PAR a indica di no kier sinta na mesa cu ne.
E proceso di formacion di gobierno ta sigui uno cu dificultad y confuso. Ayera tabatin versionnan riba un supuesto cumpramento y ponemento di placa riba mesa. E informacion a resulta di ta incorecto. Den e versionnan a bisa cu a pone cen riba mesa cerca lider di Pueblo Soberano, Jaime Cordoba.

Cordoba a bisa cu berdad Dean Rozier (eks-MFK) tabata cerca dje ayera pero cu nan conoce otro pa hopi aña. E lider di PS a ripiti cu e lo no forma gobierno ni MFK ni Corsou di Nos Tur di Amparo dos Santos.
E lidernan politico di e partidonan MAN, PAR, Pueblo Soberano, Partido Nacional y Un Corsou Husto a keda di reuni awe pa sigui papia riba formacion di un gobierno nobo. Formado Gijsbertha ta pendiente di e conclusionnan pa informa Gobernador si e ta acepta e encargo si of no.

Bouman ta trata di kita atencion for di su mes problemanan

KRALENDIJK – (Retkaribence)E memo di ex hefe di Polis Nacional Gerard Bouman tocante integridad den Cuerpo di Polis Hulanda Caribense (KPCN) ta pa kita atencion for di su mes problemanan. Asina presidente Charles Mercelina di sindicato di polis NAPB BES ta bisa. Den e memo, cu a lek diasabra via e corant Trouw, ta uza palabra skerpi tocante integridad di e cuerpo.

"E tarea pa Bouman tabata henteramente algo otro. El a mete den algo cu no a pidi'e haci. Un maniobra pa despista, cu tabata bon pensa, y cu a faya." Na Hulanda ta reprocha Bouman cu e no a logra pone ordo cerca Polis Nacional y recientemente a haci un investigacion di entre otro e biahenan no necesario pa Conseho Central di Empresa cu trabou tabata paga.



Auto di trabou

Contra di boluntad di sindicato Minister Ard van der Steur di Siguridad y Husticia (V&J) a pidi Bouman conseha tocante organisacion di KPCN. Pero den un memo separa e ta bisa cu mester pone ordo por ehempel contra uzo di auto di trabou pa motibonan priva y skirbimento di ofertaim sin tin nodi.

"Ta duna otro falta caminda e mes ta culpabel. Mi no por bis'e mas nechi", Mercelina ta bisa. Pa añadi cu mester desaroya e protocol di integridad mas aleu. Pero mester tene cuenta si cu e situacion local.

Korpsbeheerder bou di mandato Jan Willem Schaper, cu ta representa minister Van der Steur, a laga sa for di diabierna cu e, 'e mandatarionan' y Ministerio Publico (OM) por bay di acuerdo cu otro den e liñanan principal. Dialuna pasa a palabra e rapport cu Bouman mes, comisario hefe Frank Pauw, cu tin e cartera di area Caribense di Polis Nacional, y e partnernan mas envolvi. E temanan central ta: "drechamento pura di e capacidad di KPCN, maneho efectivo y duna forsa na e maneho. "

Orguyo

Sindicato NAPB tambe ta 'combersa' cu e korpsbeheerder y e maneho di KPCN, Mercelina ta bisa. Di contenido e bond tampoco no ta haya e rapport dje malo ey. Pasobra Bouman ta bisa cu na 2010 a tuma decisionnan robes ora a lanta KPCN, cu ta falta capacidad, cu e organisacion ta mucho pisa ariba den top y cu ta maneh'e mucho na manera Hulandes. Asuntonan cu NAPB ta di acuerdo cu ne. Mercelina ta orguyoso cu e cuerpo chikito 'cu moda limita a logra tene cabes riba awa y ta presta masha bon'.

Maneho di cuerpo di KCPN no por a contesta e weekend aki. Dialuna tin un combersacion caminda lo papia di e rapport di Bouman tambe, e vocero a laga

Durante reunion na Texas

Scouting Antiano y di Aruba acepta como miembronan completo di e movemento mundial

WILLEMSTAD – Scouting Antiano y di Aruba a haya aceptacion recientemente como miembronan completo di e movemento mundial di scouting. A purba di haya mas informacion riba e desaroyonan, pero tabata dificil pa tende mas di e bunita logro aki. Den cierto sentido Scouting Antiano a logra un reconocemento cu Corsou no a logra por ehempel na nivel olimpico.

Di tur manera e decision ta duna Corsou y Aruba derecho completo pa vota den e reunionnan di e movemento. Na final di e sesion na Houston, Texas a haci tambe bandona di e dos pais.

Durante e conferencia di Scout Inter Americano tabatin mas logro. E Yiu di Corsou, Daniel Corsen a bira miembro di directiva di e Scouting Inter Americano, un logro grandi considerando e gran cantidad di pais di nos hemisferio cu ta miembro. Tambe pader Morrison Laporte a haya e designacion como kapelaan inter regional.

Riba e potretnan por mira e delegacion durante su presentacion na Houston caminda a ratifica Corsou como miembro completo di e movemento mundial. (foto Scouting Antiano)







Abogadonan yiunan di tera Davelaar y Hato a hura ayera mainta

WILLEMSTAD – Ayera mainta dos abogado nobo a huramenta pa drenta den e arena di abogacia. Ta trata aki di mr. Lorna Davelaar y mr. Shalten Hato cu lo bay traha pa e buffet di Soliana Bonapart & Aardenburg III.

Mr. Davelaar, Curasoleño, a cuminsa traha na e buffet aki despues di a gradua na University of Curaçao y Universiteit Leiden. Como abogado e ta practica derecho general, en particular derecho di laboral, derecho di seguro, derecho di persona individual y famia y derecho penal. E por domina Ingles, Papiamento, Hulandes, Frances y Spaño.

Mr. Hato, tambe Curasoleño, a cuminsa traha despues di a gradua na Erasmus Universidat Rotterdam. Komo abogado e ta practica derecho general, en particular ley civil y ley administrativo. E por domina Ingles, Papiamento, Hulandes, Frances y Spaño. Mr. Hato y mr. Davelaar lo ta principalmente activo na e oficina na Corsou di e buffet Soliana Bonapart & Aardenburg III.

Skirbi pa Pastoor Marcel Balootje

Alerta mayornan cu telefon

ORANJESTAD - Ora yega e momento pa bo yiu bay drumi anochi pa e bay scol mainta por fabor tuma su telefon cerca dje. Lesa nos articulo y comprende e pakico.



Un feliz dia fiel lesado, Dios bendiciona bo ricamente, den Señor nos Dios nos tin tur cos, E ta bon pa nos, y nos mester corda cu nada ta imposibel pa nos Dios. Awe nos ta cuminsa directamente cu un fenomeno masha na moda cual ta e uzo di telefon na un forma masha abnormal cerca nos hubentud awendia. Na prome luga nos tin cu reconoce cu telefon ta un di e miho forma di comunicacion cu ta existi, e ta sumamente necesario den nos bida diario, e por salba bo bida, pero manera cos ta mustra cu awendia bo por perde bo bida pa motibo di bo telefon. No lubida riba nos Conferencia Pa Famia dianan 28-29-30 di november 2016 na E.P.I Sero Blanco.

Hubentud y telefon

Ora un mucha su ora di bay drumi yega, nos ta conseha tur mayor, pa tuma nan autoridad di pidi nan yiu e telefon, paga e telefon y keda cu ne den nan camber te mainta entrega e telefon bek na nan yiu. Awor nos sa cu semper bo ta haya e siguiente, pensamentonan si algo pasa, e mucha por yama telefon, si un ladron ta na su bentana e por yama su mayornan via telefon, en bes di grita, y asina tin hopi tipo di excuus mas cu hende por inventa, pa asina e mucha por keda cu su telefon. Pero hecho ta y nos tur a cuminsa nota y tambe esun cu no ta nota, pasobra e no tin interes den crecemento di su yiunan. Pasobra a yega e tempo di papia e cos manera e ta, sin sconde nada. Un mayor cu no tin control riba su yiu no ta interesa den e mucha su crecemento, salud y bienestar. Telefon a bira algo exagera den bida di muchanan. Y hasta malvadonan sa esey cu tin cierto mucha ta bende nan curpa pa asunto di telefon. Tin muchanan tin un telefon asina caro na scol, pero nan no tin placa pa cumpra e uniform di e scol. Tuma un mucha su telefon for di dje ta manera den un forma bisa bo a herida e mucha mortalmente. Muchanan ta bringa pa telefon, muchanan ta horta telefon aunke nan tin un caba. Muchanan ta cay bao di dominio di telefon, por ehempel, nan ta cana cu nan earphone, conecta riba nan telefon riba caya. Hopi biaha nan no ta paga tino na e trafico, a yega di pasa cu accidente a sosode pa motibo cu un mucha riba bais cu earphone na su horea no a scucha e auto ta pitra, y a sosode un accidente den cual e mucha a keda cu lesion pa bida largo. Ora un mucha drenta su camber anochi, cu su telefon, e ta sali completamente for di e control di su mayornan, ya e no tin "parental control," locual nos mester hopi di dje, den e situacion cu mundo ta bay awendia. Cada mayor mester tin control riba nan yiu. Ta conoci cu hopi mayor no por kita e telefon for di nan yiu. Yiunan ta rebeldia hasta ora mishi cu nan telefon, e mayor no tin autoridad riba e yiu su telefon. Hobennan awendia no kier pa ningun hende mishi cu nan telefon, nan curason ta mas pega na nan telefon cu na nan famia. Telefon a trece comunicacion, pero otro banda a trece division den famia. Un hoben ta henter dia den su telefon, no ta comunica cu ningun hende. Ta parce cu e no tin mester di ningun hende, ta e telefon ta mas importante, pasobra den e telefon tin tur cos.



Kico ta pasa anochi

Anochi malvadonan ta subi social media, anochi videonan di maldad ta wordo di post, cosnan cu muchanan no mester mira of scucha ta drenta anochi den nan telefon. Ta anochi ta tuma luga mandamento di potret sunu, parti di curpa di otro, etc., etc.. Anochi e noticianan di redo ta pasa cual ta causa pelea mainta tempran na scol. Maestronan ta confronta muchanan cu ta drumi den klas, nan ta gaña malo, dolor di cabes, pero e berdad ta cu nan no a drumi suficiente anochi, y mainta nan wowo no ta para habri, y mas ainda mal beis di combersacion cu nan tabatin riba telefon anochi, tur esey ta bira un confrontacion cu maestro y maestra na scol.
Telefon ta trece problema den klas, ora mucha ta kere cu e por chat durante les y manda mensahe. Tin hasta ora mayornan ta yama yiunan na scol sin busca drechi cu ta den nan ora di ricibi les. Anochi un mucha cu un telefon den su camber, ta bira victima di hopi maldad, e ta perde soño, e ta combersa hopi cosnan cu no ta puro, y esaki ta trece cu e mucha ta haya su mes den problema sin tin mester.
Drumimento cu earphone anochi pa scucha musica y tur otro tipo di cosnan cu no ta bon. Ta masha peligroso drumi cu aparato electronico cendi y mas ainda pega na bo cabes. Si tin problema cu coriente lo bo ricibi un descarga na bo cabes. Cuanto biaha nos no a mira telefon cu a explota, pasobra e telefon tabata ricibi carga, mientras cu e uzado tabatin e aparato den su man of na su horea y cu na sosode un accidente fatal. Na Hulanda hopi mucha a bira malo y hopi mas ta birando malo door di e situacion aki. Ta masha hopi mucha ta cana cu dolor di cabes, of cansancio mental. Hopi mayor no sa kico ta pasa cu nan yiu. E asunto aki ta mucho mas fuerte cu nos por kere. E efecto di telefon den un mucha su bida awendia ta hopi grandi, muchanan ta balora telefon mas cu hende. E mucha tin mas confiansa cu su telefon, cu e tin cu su mayornan. E por cana cu hamber pero no sin su telefon. E mucha por keda sin papia cu ningun hende, pero e no por sin su telefon. Bo ta mira un persona drenta un oficina e no ta cuminda ningun hende pasobra e ta ocupa cu su telefon. Bo ta acerca un persona, e ta bisa cu e ta atende bo, pero e ta mas de su telefon, cu e ta papia cu bo. Cliente ta yega den negoshi e trahado tin mas tempo pa su telefon cu e tin pa e cliente. Pero tur esaki nos kier trece dilanti cu e efecto cu e telefon tin riba nos hubentud a coy e ruta di idolatria, cual ta wordo demostra cu e telefon a bira mas importante cu hende.
E Bijbel no ta wordo lesa den su forma original mas sino via di telefon. En bes di bishita un hende nos ta yam'e via telefon, e contacto humano ta bayendo for di moda, hopi biaha nos ta papia cu hende via telefon y nos ta kere cu e ta bon, pero locual ta sosode ta cu e persona ta leu for di bon, pasobra na telefon nos por disimula facil nos situacion. Muchanan ta bisa nan mayornan cu nan ta na cas, pero nan ta leu for di cas. Hende grandi ta gaña cu nan no t'ey y caba nan t'ey masha bon. Manipulacion via telefon ta tuma luga diariamente. Pero nos kier bini bek riba nos hubentud cu su telefon, e asunto aki ta birando serio. Na Merca y Hulanda ya e ta un preocupacion pa ministerio di salubridad y husticia, pasobra mayoria casonan hubenil di gang, pelea, atraco, etc., ta wordo planea door di telefon. Y nos hubentud a cay den e trampa di telefon, manera den un caya cu no tin salida. Nos ta alerta Mayornan y pueblo di Aruba. Proteha bo yiu, mustra bo yiu bo amor, mustra bo yiu e peligronan di drumi cu earphone anochi den horea, y cana cu earphone riba caya, caminda e no por scucha nada, ni tampoco saluda of comunica cu hende.❑

BONDIA ARUBA

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

SERVICIO PUBLICO
Ofrezco mi servicio para trabajar en la limpieza o como ayudante de cocina de Restaurant.
Soy una persona responsable y trabajadora.
Tel. 565 4428

TA BENDE
un auto Toyota Celica 1.80 1994 bon condicion, standard, sin airco Prijs 5.000+ spare parts windshield dilanti y patras, luz padilanti y patras. Manera e ta
Tel.597 7816

SERVICIO PUBLICO
Señora responsable ta busca trabou den area di limpiesa y tambe ta cuida hende grandi y por baby sit.
Tel. 743 8899

TA HUUR
Appartment di 30 m2 pa 1 of 2 persona, na San Miguel, Noord 5 minuut di hotel Fl.800 pa luna
Tel.592 2688

TA BENDE
un auto Toyota Highlander 2002
Miles cori 18.770.
E auto ta den bon condicion.
E 4 tire nobo
Prijs 10.000
Tel. 583 5561 / 748 2775

SERVICIO PUBLICO
Pa temporada di Nov/Dec nos ta verf cas, drecha cura, chapi, pleister, pega tegels na un bon prijs. por yama
Tel. 564 3588

TA HUUR
un apartamento grandi, 1 camber , muebla, inclui awa, gas, cable. Exclui coriente, pa un persona Afl.1.100 pa luna plus 1 luna di deposit.
Wayaca Residence
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Pa tur tipo di trabou
• Rosa tereno y lanta sushi
• Excavacion (tambe den klip), pos, fundeshi, pool
• Demolicion
• Granito
Tel. 593 2191 / 561 7244
594 0244

TA BENDE
un cas na Catiri
123 m2 di construccion
600 m2 di tereno na un bon prijs
Afl. 350.000
Tel. pap 741 3459
Tel. eng 567 3765

TA HUUR / TE HUUR
un cas na Bubali 17G
3 camber, 2 baño, sala, cushina, comedor. No ta inclui awa, coriente, cable ni gas.
Prijs: Awg.1.500,00 plus 1 luna di deposit.
Tel. 561 1496 / 662 9832

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece ayudante de construccion, chapi, pintura y otros oficios, disponibilidad inmediata
Tel. 748 2791

TA BENDE
Cas na Catiri, 3 camber, 2 baño.
Construi 104 m2, tereno propio 910 m2 Taxatie Afls.385.000
Prijs pa bende awo Afl.325.000
U$800 prijs discutible
Call 733 1201

SERVICIO PUBLICO
All Purpose Construccion
Nos ta repara dak, pega bloki, pleister, pega tegels, pintura, mastik y hopi mas. Remodela cas of negoshi, bon prijs, nos ta sigur y rapido cu bo trabaou, nos tin experiencia y bo lo keda satisfecho cu nos
Tel. 566 1530



TA BENDE
Toyota Tercel L.Blue
aña 99, motor 2E
Standard / NO AC!!!
Pw.PL.PS.
As is where is !!!
Whatsapp
Tel. 593 7900

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BUSCA
Trabaou di hasi cas limpi, oficina pa dia, ta cuida hende grandi y ta cuida mucha.
Tin experiencia
Tel. 641 1332

SERVICIO PUBLICO
apostillamos documentos en Bogota y Caracas
Tel. 565 4801

TA HUUR
Un apartamento di un camber den area di Ponton pa un pareha Awg.1000 pa luna
Tel. 593 8760

TA OFRECE
Dr. Enrique Machin
Cirugia de Catarata, Glaucoma, Retina, Retinopatia diabetica
Laser Argon, Yag Laser
Clinica de Ojos, Maracaibo
Tel.+58426 2673588

TA BUSCA
pa cumpra un motor pa Chevrolet Colorado 4 cilinder 2.9 liter
Tel. 594 1940

SERVICIO PUBLICO
Ofrezco mi servicio de modista o para atender niños o adultos escribir por whatsapp
Tel. 748 2791

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura.
Central pa tur caminda.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

SERVICIO PUBLICO
Sra busca trabajo de hogar, cuidar niños, gente grande, tiene experiencia
Tel. 748 4940

SERVICIO PUBLICO
se ofrece Señora para limpieza, cuidar niños, y ancianos
Tel. 641 0461

TA BENDE
un tereno na Playa, Dominicanessestraat, 425m2, eigendom, Marketvalue Afl.128.000 prijs di benta Afl.100.000
Tel.592 9966

TA HUUR
un apartamento muebla pa un pareha.
Awa y coriente ta apart
Tel.582 6618

TA HUUR
Apartamento amplio, 1 bedroom muebla, priva + laundry, cable pa pareha sin yiu
Awg. 950 pa luna
Tel. 733 1201

SERVICIO PUBLICO
construction
ta pega blokkie, pleister, plafond, mosaico, azulejo, vloer dak, cura, plafond bow dak, cas completo, nos ta arubiano y cu bon prijs.
Tel. 661 2081

TA HUUR
Apartamento na Paradera pa 1 persona of pareja .
Bedroom(camber apto) muebla ta inclui tur cos. Disponibel mes ora Afl. 1.300 p/luna
Tel. 733 1201

TA HUUR
Edificio commercial na Playa di 114m2 cu parkeo propio gratis
Tel. 594 8842

TA BENDE
Cas na Vuylstekestraat, San Nicolas, 3 camber, un baño.
Tereno eigendom
Afl. 150.000
Tel. 588 9336 /
560 4243 / 662 6395

CLASIFICADO

en cooperashon cu ARUBAdeal.com One happy marketplace



Pone clasificado den e secshon aki?
Bai riba www.arubadeal.com/pap/user/login
Completamente gratis!

Computer & Telecomunicacion

Pa motibo di biahe mi ta bende mi xbox one. 1. Console 2. Kinect 3.Black Controller 4. Camo Controller | Afl. 700.00 | Tel. 00297 7480003 | Quick Code: 021160 |

Ta bende un Sony xperia z3 nobo den caha | Nobo nobo den caha ?| Afl. 550.00 | Tel. 5670412 | Quick Code: 021126 |

Ta bende combo di adobe after effects Cc y adobe premier Cc version completo unlocked software di video edit pa awg.100 Whatsapp 7486805 | Quick Code: 020337 |

Residencia

Ta bende un tereno di 11300m2 | Tereno den matadera. Links di caminda di kapel di Tanki Leendert. | Afl. 1200000.00 | Tel. 5920880 | Quick Code: 021186 |

Ta huur studio apartamento | Afl. 900.00 | Tel. 6610304 | Quick Code: 020488 |

Ta huur app 1300,00naParadera all in. Sin borg. 1 camber, wc, sala, cushina, parking. pa info: 5948787 | Quick Code: 020473 |

Cas & Decoracion

Ta bende container | Afl. 36000.00 | Tel. 5606278 | Quick Code: 021183 |

Ta bende un cama dos matras. Tres lachi pa pone cos. Di palo. Cu matras den bon condicion 750 florin Por pone e cama individual tur dos cama hunto ta 2 meter por pone un cama ariba y otro abou | Tel. 5616062 | Quick Code: 018610 |

Auto & Acesorio

Ta bende un Hyundai Santa fe airco std 2002 | Auto ta nice motor ta bon std 2002 y airco | Afl. 5500.00 | Tel. 5685059 | Quick Code: 021165 |

Mi ta bende un Hyundai Accent 2002 manual airco friu core bon bon pa solamente 2200afl.app mi na 6418648 | Afl. 2200.00 | Tel. 6418648 | Quick Code: 021122 |

Mi ta bende un Suzuki Jimny 2002 manual auto core bon motibo di biahe mi ta bende pa solamente 1900 of bin cu miho offerta app 6418648 | Afl. 1900.00 | Quick Code: 021123 |

Ta bende un Chevy Sedan 2009 hopi bon condicion. White. Model: C2 Sedan MT. Mester bende pa motibo di biahe. | Afl. 7500.00 | Tel. 5946120 | Quick Code: 020429 |

Ta bende un Toyota Yaris color blanco. Automatico y tin airco. Blit blit. E ta den top condicion. Core bon bon. Airco ta friu friu. Prijs 5000.florin e ta di bo. Manda un whatsapp 5683046 of e mail boncaminda@hotmail.com . No por upload pic mi por manda bo un pic tambe. | Quick Code: 020984 |

Brommer & Bicicleta

ta bende un Yamaha V-Star 650 Silverado 2008 | Mi ta bende un brommer manera nobo blit blit, color blauw full stainless steel, dos tas di cuero banda patras, cla pa bay. yama of whatsapp cell: 742-5616 | Afl. 11500.00 | Quick Code: 020450 |

Ta bende un tricylce special pa liefhebbers. | Afl. 150.00 | Tel. 5920880 | Quick Code: 021041 |

Ta bende un bicicleta pa mucha 3- 11 | Den basta bon estado. | Afl. 75.00 | Tel. 5920880 | Quick Code: 021042 |

Musica & Instrumento

Ta bende un compressor-tube screamer-sustain-noise supressor-digital delay-carbon copy, all 6 pedals with board, wires, connections & power adapter, prijs 649 florin , yama of whatsapp 563-3879 | Quick Code: 020470 |

Ta bende zoom A2 Acoustic Guitar Pedal, prijsafls 249, yama of whatsapp 563-3879 | Quick Code: 020471 |

Ta bende Line 6 XT live floor guitar pedal, prijsafls 549, yama of whatsapp 563-3879 | Quick Code: 020472 |

Mucha

Ta bende diferente paña pa mucha muhe Size nan ta varia entre: 2, 110cm, 3-4Y, 4y, xs | Afl. 25.00 | Tel. 7373343 | Quick Code: 019041 |

Minister Benny Sevinger a pone prome piedra pa proyecto di vivienda comunitario







ORANJESTAD – Diaranson mainta Minister Sevinger a pone e prome piedra pa e proyecto di vivienda comunitario Kiviti na San Nicolas. Relaciona cu e evento aki, a ricibi e siguiente relato.

Diaranson mainta, Minister di Infrastructura Benny Sevinger tabata presente na ponemento di prome piedra pa loke ta Fase 3 di proyecto di vivienda comunitario den e compleho di Kiviti na San Nicolas. Minister Sevinger a splica cu esaki ta e prome di varios proyecto cu lo ta iniciando tur siman despues di a firma varios contracto recientemente. "Di e manera aki comunidad por wak cu Gobierno y FCCA ta trahando y lo sigui traha na beneficio di e comunidad," e mandatario a señala indicando cu 16 miyon ta bay wordo inverti den diferente proyecto den e dianan nos dilanti.

E fase aki den e compleho di Kiviti, ta consisti di 16 vivienda cu su construccion ta bou encargo di compania local, 'Calidad Construction'. Esaki ta un satisfaccion pa e titular di infrastructura, ya cu nan conoce e compania di algun tempo caba y tin un reputacion di ta traha segun reglanan di FCCA y DOW, ademas di duna honor nan nomber. "Asina nos por tin viviendanan di un nivel halto pa nos ciudadanonan," Minister Sevinger a bisa.

E trabounan aki ta forma parti di henter e vision di Gabinete Mike Eman II y un prueba di e importancia y compromiso ta cu e propio lider di gobierno ta presenta pa pone e prome piedra. Minister Sevinger a felicita su colega Eman pa e vision aki cu ta pone e ciudadano y su derecho na un hogar digno, como un prioridad den e maneho di Gobierno. Minister Sevinger: "Esaki lo contribui na e miho biba di nos ciudadanonan, sigur e 16 cu lo haya nan yabi aki un luna. Pa nos por yama nan bon bini, nan por drenta nan hogar y asina nos lo sigui construi casnan pa comunidad." FCCA a concentra hunto cu gobierno den ultimo añanan na mehoracion di calidad di bida den diferente bario. "Nos a renoba diferente bario pa loke ta trata infrastructura, pero renobacion di e cas mes tambe unda cu antes tabatin un cas, pero sin acera, sin zona berde, sin luz of area pa recrea; y awo nos lo sigui cu esey, pero lo bin tambe proyectonan nobo di construccion di cas pa nos comunidad y esey tambe ta importante," asina e Minister a duna di conoce. Por ultimo, e mandatario a felicita FCCA, e trahadonan di e compania, e bisiñanan, esnan cu ta bay haya e casnan aki, tambe un pabien di awo; tambe un palabra di pabien na e departamentonan di gobierno cu ta yuda pa e proyecto ta un exito. Minister a finalisando renobando su compromiso y esun di Gobierno henter cu e comunidad aki di pariba di brug. "Nos ta bay wak con nos por sigui expande y mehora e bario aki pa e hendenan di Kiviti."❑

Persona a bira malo riba caya

ORANJESTAD – Central ta manda polis na altura di Doña Clara na unda GQ tabata drumi. Segun central GQ a yama diferente biaha pa ayudo medico. Mas prome den anochi ambulance tabata na e sitio. Pero GQ no kier a coopera. Ora cu polis a yega GQ tabata keha di dolor na su niernan. Ambulance a yega pa hib'e hospital a ayudo medico.

Auto horta dilanti cas

SAN BARBOLA – E muhe F. a presenta na warda di polis pa duna keho di ladronicia di su auto. Ta trata di un Hyundai Getz. Desconocinan a bay cu e auto for di un cas na San Barbola.

Atraco na un supermarket

BUSHIRI – Central a manda patruya di Playa na The Grand Ocean Supermarket pa un atraco. Eynan polis ta papia cu e doño C, kende ta bisa cu dos homber desconoci a drenta e negoshi cu arma di candela.

Un di e dos hombernan tabata tin e arma di candela e otro a bay cu e caha di placa. Y nan a bay direccion pariba. E doño a duna descripcion di e atracadonan y Atraco Team a wordo poni na altura.

Señora ta haya carta den brievenbus

BUBALI – E muhe M, a bay warda relaciona cu un situacion sospechoso. M. ta declara cu el a haya un carta den post cu ta parce un carta falso. E stampia ta di Zuid Africa pero tin un stempel di Oost London. Remitente ta un cierto Henry Baloi. Polis a conseha M. pa no duna su informacion personal na e homber ey.

Adicto ambulante a kibra vitrina

SAN NICOLAS – Un polis a pone central na altura cu e homber ACB a tira un bloki den e vitrina di Burger King. Polis a bay y a mira cu e vitrina a haya daño. Polis a detene ACB pa mas investigacion.

Advertorial:

Mega Plus ta buscando ganado di 800 mil florin



ORANJESTAD - E sorteo di Mini Mega di diamars no a conoce ganado y tanto e premio di Mini Mega como esun di e Mega Plus a crece pa ofrece un jackpot total di 800 mil florin como e prome premio. E proximo sorteo ta tuma luga mañan anochi, diabierna 11 di november, pa 9'or di anochi "live" na TeleAruba.

Hunga Mini Mega y Mega Plus ta hopi facil. Tin dos forma pa hunga: pidi e rebendedo di Lotto pa un Mini Mega Loco OF kies cuatro number entre "01" te cu, y incluyendo "30" y un Mega Ball, cual ta un number entre "01" te cu, y incluyendo "15". Bo por cumpra bo ticketnan di Mega Plus cerca cualkier rebendedo desde awe mes caba.

Mini Mega ta costa Afl. 5 y tin como jackpot pa awe e bunita suma di 475 mil florin. Añadi e Mega Plus pa solamente Afl. 2 y Lotto ta regala e ganado di Mini Mega cu a inclui su Mega Plus cu 325 mil florin extra. Desde awe caba bo por cumpra bo ticket pa bo tambe den wega pa gana e gran sorteo di mañan.

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di number di Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Auto a dal un ciclista den Caya Boes Orman





ORANJESTAD – Diamars atardi a sucede un accidente cu un ciclista envolvi den ex Arendstraat awor Caya Boes Orman net na e T-weg cu ta conecta cu Koningstraat.

Un Toyota Yaris berde biniendo di zuid a brake pa duna e ciclista preferencia pero cu pia riba brake su pia ta slip y auto ta bay un tiki dilanti net na momento cu e ciclista ta dilanti di e auto y consecuencia cu e auto a touch e persona benta abou. No tawata tin herido. Pero si e chauffeur di e Yaris a keda hopi spanta. Polis y roadservice a presenta y a tuma dato.

Ladron a kibra drenta den Ayo Kleuterschool



AYO – Diaranson mainta ora cu un docente a yega y habri scol na Ayo Kleuterschool a topa cu sorpresa unda cu atrobe desconocinan lo mester a comete kiebro.

E biaha aki nan a drenta via dak bay paden den oficina. A purba drenta tambe via bentana di klas pa medio di manda un baranca den e bentana. Den e oficina a reboltia tur cos te hasta coba unda e coy bebe y coy come cu nan ta bende na scol ta. No ta sinti falta di nada of di balor y ta pensa cu nan lo tawata busca placa pa horta. E daño cometi si ta grandi unda ta perhudica un scol.



Pronostico di tempo



Tempo:
Parcialmente nubia cu localmente un awasero.
temperatura maximo 31 grado Celsius y temperatura minimo 26 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 06:12 pm y lo sali mañan mainta 06:36 am.

Biento:
For di direccionnan entre oost te zuidoost y modera; Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora lo tin suficiente aire humedo den region local pa temporalmente produci mas nubia. Pa e motibo aki por spera algun awasero breve riba isla di Aruba.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion noordoost cu haltura di 3 te 5 pia.

E determinacion di Malala ta inspira hoben y adulto



ORANJESTAD - Ministerio di Enseñansa a incorpora e documentario di e bida y experiencia di Malala como un di e aspectonan inspirativo den e programa di Luna di Enseñansa. E evento special a inclui e pelicula tocante di e bida di e hoben Pakistani, kende mester a lucha y a sobrevivi atentado contra su bida pa e logra e derecho di enseñansa. E di dos parti di e evento a consisti di e oportunidad pa esunnan presente den publico intercambia di idea y opinion cu un panel.

Tabata bunita pa wak entre e hobennan presente un mucha muhe cu a inspira masha hopi hende na Aruba cu su video riba Facebook, unda cu el a splica con el a ataca diferente fase den su trayectorio pa logra e nivel di enseñansa cu e ta desea. E video di Chantell Martha ta disponibel riba su pagina di Facebook pa tur esunnan cu lo kier wak e y mustr'e na nan yiunan y otro hobennan. Chantell actualmente tin 20 aña y ta un alumno di Avond MAVO, San Nicolas.

Su conseho na tur hoben ta pa no rindi, sigui tras di nan soñonan y pusha nan limitenan. El a agrega cu e ta un prueba bibo cu cualkier persona por logra y vence. Hustamente locual cu Chantell su palabranan a refleccciona, ta loke e cabesante di Instituto Pedagogico Arubano (IPA), esta Marilyn Richardson a bisa cu ta e palabra cu ta describi e esencia di e presentacion, esta "Believe" (kere).

Segun Richardson ta splica e pelicula a refleha e importancia pa un persona kere den su mes, den causanan y den enseñansa. El a observa tambe cu educacion ta un beneficio fuerte, y cu na Aruba ta parce cu hendenan no ta realisa cu nos tin algo disponibel pa tur persona cu na algun otro pais mester bringa hopi duro pa logra tin'e.
Richardson a bisa cu e presentacion ta uno cu e lo kier expande riba dje na IPA; e ta un actividad cu a cuminsa como algo pa publico, pero ta algo cu sigur por sigui traha cun'e den gruponan mas chikito.

Den e entrevista despues di e presentacion a puntra e cabesante di IPA tambe encuanto di e "pasion pa enseñansa" di parti di su alumnonan, y el a splica cu esaki ta hopi dificil pa midi prome cu nan drenta e opleiding. E prome aña, esta e propaedeuse ta un aña di orientacion general tambe, unda cu e studiante su pasion pa e profesion lo resalta den su esfuersonan.

Den e prome aña ta sali si e studiante tin e aspectonan importante pa por sigui. Den caso di e studiante hoben cu a caba di sali for di scol secundario lo nota den e proceso di formacion si e di berdad tin e pasion pa e carera, sinembargo cerca e studiante cu un edad un poco mas halto ta resalta mas tempran si ta e estudio aki ta loke e kier di berdad. E pasion ta algo cu durante di e proceso di formacion por nace tambe, el a agrega.
Richardson a conclui bisando cu e evento ta uno cu bal e pena pa ripiti y comparti den IPA sigur; e lo yuda habri wowo di e hobennan pa aspectonan importante y e importancia di enseñansa en general.



Weekend stay Bazaar “Fiesta Kibrahacha”

ORANJESTAD - Diadomingo 6 november 2016, Club Kibrahacha60 Plus a organisa su bazaar anual cu un tremendo ambiente musical pa recauda fondo pa por sigui pa entretene e grandinan diariamente cu diferente actividadnan fisica y mental.









Directiva y Personal di Club Kibrahacha 60 Plus ta gradici tur esunnan di algun manera, specialmente e Boluntarionan,a dedica oranan largo pa yuda diadomingo na e bazaar den diferente actividad, y cu sosten di sponsornan y e comunidad Arubiano a haci e evento un exito rotundo. Hopi, Hopi danki na un y tur.
E premio di rifa di un “weekend stay” na Casa del Mar Beach Resort a cay ribanr.114828
E ganado por pasa busca su premio na club Kibrahacha Piedra Plat te cu 15 di December 2016.





Kevin Gumbs docente y coreografo profesional tabata di bishita na DCA

ORANJESTAD – Kevin Gumbs, docente y coreografo profesional tabata di bishita na Departamento di Cultura Aruba (DCA) caminda cu el a gradici DCA pa e apoyo cu el a ricibi. Drs. Astrid Thiel, director interino a expresa na dje cu DCA a apoya Kevin y cu su produccion Skin by Kevin Gumbs como un yiu di tera. A haci esaki consciente cu e ta e dos presentacionnan cu a forma parti di su finalisacion di su estudio.





Kevin ta un docente di baile, coreografo y bailado profesional, kende ta termina su master 2do grado. Kevin tin plannan pa bini bek Aruba despues di explora internacionalmente. E ta desea di aporta riba tereno di baile na Aruba na un forma profesional dunando bek na nos hoben y personanan adulto tur loke el a ricibi como profesional pa enrikece nan talento den baile.
Normalmente e tin 5 luna di stage den exterior. Akinan el a scoge pa bini Aruba pa duna aporte y comparti su conocemento cu nos hendenan. El a duna lesnan durante su stage na Scol di Baile Diana Antoinette, Step by Step Dance Academy, Youth in Action y tambe via docente di CKV a duna les na John Wesley College. Kevin ta hopi contento di a scoge Aruba y cu e oportunidad cu el a ricibi di haci su presentacionnan.



Durante e produccion aki di SKIN, Kevin no a uza disciplina di baile so, sino a incorpora Canto, Musica, Poesia y Teatro. Tambe a inclui nos artistanan, bailarin, bailarina, musiconan local manera Natusha Croes, Tito Rivera, Jhon Freddy Montoya, Petra Smit, Empire Dancers, Popcorn Dancers, Step by Step Dance Academy y artistanan invita Alydia Wever, Pierreangely Wever, Jeanedy Semeleer, Rosabelle Illes, Edjean Semeleer y Tommy-Lee Halman.
Departamento di Cultura Aruba bou auspicio di Ministerio di Cultura ta orguyoso di a mira un yiu di tera cu a inicia den nos proyectonan di Competencia Hubenil Gang di Arte, a sigui cu su pasion y awe ta un profesional riba tereno di baile. Drs. Thiel na final a desea Kevin tur clase di exito cu su estudio y den su carera profesional.❑



Filomena College Mavo ta gradici nos grandinan pa forma parti di nan proyecto G4TN



SAN NICOLAS - Diasabra ultimo, e alumnonan dinamico di Filomena College Mavo su team di G4TN a realisa nan dia di movecion, cu 2 grupo di nos grandinan na San Nicolas, bou guia di e docentenan Patrick Lejuez y Eric Farro.

Despues di algun tempo ta preparando, e 2 actividadnan a tuma luga, cuminsando pa 8or di mainta na Community Pool, unda cu algun señora a bini hunto pa experiencia y participa na e aguarobics. Glen Eights tabata esun encarga cu e actividad aki y a sa di prepara un repertorio di movecion netamente pa e grupo aki, combina cu musica atractivo.

E damanan sin duda a disfruta di e 1 ora di movecion den awa. Despues di esaki, e damanan por a disfruta di un delicioso plato di fruta, prepara pa e propio alumnonan y tambe tabatin e opcion di un batido di fruta fresco.
E actividad na SABA, cas di hende grandi na Palisiaweg, tabata e siguiente experiencia pa e hobennan. Bou auspicio profesional di sr. Rudy Leysner, e grandinan di



SABA, cu ayudo di e alumnonan, nan a eherce algun movecion, segun nan capacidad y habilidad. Pa e alumnonan esaki sin duda tabata un experiencia unico, unda cu for di nan curason y disposicion, nan a haci e actividadnan aki cu e grandinan. Por a sinti y mira un grupo dinamico y entusiasma, haciendo algun movecion hunto cu e hobennan. Mas cu claro, cu na final di e actividad aki, e grandinan tambe por a disfruta di un delicioso plato di fruta of batido di fruta fresco, prepara cu hopi cariño pa e alumnonan mes.



E entusiasmo ta halto y e team dinamico di nos alumnonan di G4TN di Filomena College Mavo, ta den ful preparacion pa nan actividad final, cu ta tuma luga diadomingo awo, dia 13 di november proximo. E actividad lo inicia 7or di mainta cu un caminata di 5km y despues lo tin varios actividad deportivo pa tur edad y tur esaki ta completamente pornada. Lo cera e caminda completo for di Filomena College te YMCA pa e actividad aki, unda lo tin diferente charla educativo tocante salud y movecion. Por bishita e pagina di Facebook; Filomena#G4N2016 y por admira con e alumnonan ta experenciando tur e actividadnan aki. ❑

Grupo Flor di Bini Bini cu un tremendo Festival di caha di orgel

ORANJESTAD - Diadomingo ultimo Grupo Flor di Bini Bini di Centro di Bario Noord tabatin un tremendo festival di caha orgel. E aña aki tabata di 4 biaha cu esaki a keda organisa y un biaha mas Centro di Bario Noord tabata yena di ambiente.

En total 8 caha a participa, esta Patan Faro cu El Damiante, Padu Maduro y Lidia Jacobs cu Ban Baila, Soltero Geerman cu Solterito, Nai Felicia cu Boegoeroei, Hubert Ras cu Mi Dulsura, Seferino Gomez cu Flor Kibrahacha, Mochi Gomez cu Rosalia y Oslin Trimon cu Trupiaal. E ultimo caha aki a keda batisa durante e Festival di Grupo Flor di Bini Bini cual sigur pa e organisadonan tabata un honor.

Como muestra di gradicimento Grupo Flor di Bini Bini a otorga na tur participante un bunita trofeo. Grupo Flor di Bini Bini ta spera di por sigui conta cu nan sosten pa haci e Festival aki posibel.

En general e organisadonan kier a gradici tur esunnan cu a haci e anochi aki posibel. Sigur un danki special ta bay na sr. Rudy Leysner cu a fungi como MC pa e Festival. Un anochi caminda e dushi caha di orgel tabata central y hopi ta esunnan cu a baila di atardi te cu anochi laat. Bar y cushina tabata bon surti y e publico sigur a pasa un rato masha ameno den Centro di Bario Noord. ❑











Aruba y Corsou a competi den torneo di volleyball Copa Richard "Meiller" Lourens

ORANJESTAD - Durante e weekend tras di lomba a tuma luga na Aruba e Copa Meiller Lourens den e deporte di volleyball. Ekiponan di nos hermana isla di Corsow a bin aki y competi contra esunnan di Aruba.

Mester bisa cu e weganan tabata riba bon nivel unda e bataya tabata fuerte entre e ekiponan di e dos islanan. Pa loke ta e resultadonan final nos ta haya den masculino, e ekipo Stakamakchi di Corsou y La Fama Spartans di Aruba a keda empata na 2 - 2 mientras den e categoria femenino e ekipo di Gazelles di Aruba a logra vence Stakamakchi di Corsou cu e score di 3 - 1.

Intercambionan den deporte di ekipo ta importante pa nos atletanan mirando cu no ta tur ora e oportunidad ta presenta pa midi nan mes cu otro ekiponan den exterior. Ban spera cu tin mas encuentronan deportivo entre e ekiponan di Aruba y Corsou pa asina den e caso aki engrandece e deporte di volleyball.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio a yuda subsidia e torneo di volleyball Copa Meiller Lourens entre Aruba y Corsou.
Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio. ❑













Weganan Pan Americano di Beach Tennis 2016 lo wordo hunga riba Aruba pa prome biaha



ORANJESTAD - Pa prome biaha den historia, cuminsando diabierna awo, 11 di november 2016, Aruba lo ta e anfitrion di e weganan Pan Americano di Beach Tennis organisa pa e organisacion di ITF hunto cu e organisacion local di Beach Tennis BTA. Un torneo cu ta ser organisa desde 2013 y cu Brazil tabata tin e honor di tabata e anfitrion. Pa e prome 3 aña nan esaki a tuma luga na 3 diferente localidad na Brazil, esta Porto Seguro den 2013, Santos na 2014 y aña pasa esaki a tuma luga na Sao Paulo.

Durante e prome weganan Pan Americano di Beach Tennis un total di 3 pais a participa cual nan ta Brazil, Venezuela y Chile. Na 2014 y 2015 ITF a mira e mes un cantidad di pais cu a participa cual tabata 5. E 2 nan cu a bin acerca tabata Argentina y Aruba. Pa loke ta 2016 nos tin en total 6 pais: Venezuela, Brazil, USA, Puerto Rico, Ecuador y naturalmente Aruba. Ta bon pa informa cu e sistema cu e weganan ta ser hunga ta categoria doubles men, doubles women y tambe mix doubles. Ta saca campeon di cada un categoria y despues, contando e total di puntonan, ta yega na e paisnan cu ta keda den premiacion. Aki un bista di con e prome 3 aña nan a bay pa loke ta premiacion

Tumando nota di e lista aki, por mira claramente cu Brazil ta e pais cu ta domina den e region Pan Americano, pero nos a compronde cu tin paisnan participante cu a train masha duro mes pa trece cambio den esaki e aña aki. Ta na algun ocasion so por wak cu Venezuela a cay den premiacion y te hasta Aruba den 2 ocasion, cual tabata den aña 2014 E aña aki, e torneo aki lo tuma luga na Aruba. Esaki lo cuminsa diabierna awo, 11 di november pa 10'or di mainta. E prome weganan lo ta e mix doubles y pa 5'or di atardi e prome weganan di doubles men & women lo cuminsa. Diasabra 12 di november lo continua pa 10'or di mainta cu quarter finals den mix doubles y pa 5'or di atardi lo tin e weganan di semi final den men y women doubles. E semi final di mix doubles lo tuma luga diadomingo 13 november cuminsa pa 10or AM. Tur e weganan aki lo tuma luga na Beach Tennis Aruba Club situa net banda di Tropicana Hotel.
E final mes di cada categoria lo cuminsa diadomingo 5or PM pero e biaha aki nan lo tuma luga riba Eagle Beach,

RESULTS DOUBLES MEN - 2013		RESULTS DOUBLES WOMEN - 2013		RESULTS MIX DOUBLES - 2013	
1st place	Marcus Ferreira & Thales Santos (BRA)	1st place	Samantha Barijan & Joana Cortez (BRA)	1st place	Sophia Kelbert & Thales Santos (BRA)
2nd place	Vinicius Font & Guilherme Prata (BRA)	2nd place	Flavia Muñiz & Lorena Melo (BRA)	2nd place	Flavia Muñiz & Vinicius Font (BRA)
3rd place	Ramon Guedez & Jorge Peñalver (VEN)	3rd place	Patricia Diaz & Andrea Perreira (VEN)	3rd place	Andrea Perreira & Pedro Peñalver (VEN)
RESULTS DOUBLES MEN - 2014		RESULTS DOUBLES WOMEN - 2014		RESULTS MIX DOUBLES - 2014	
1st place	Marcus Ferreira & Thales Santos (BRA)	1st place	Joana Cortez & Flavia Muniz (BRA)	1st place	Joana Cortez & Vinicius Font (BRA)
2nd place	Jorge & Pedro Peñalver (VEN)	2nd place	Samantha Barijan & Lorena Melo (BRA)	2nd place	Flavia Muñiz & Thales Santos (BRA)
3rd place	Bruno Falcao & Diogo Cameiro (BRA)	3rd place	Maria Buuts & Betza Rasmijn (AUA)	3rd place	Betza Rasmijn & Randy Helgers (AUA)
RESULTS DOUBLES MEN - 2015		RESULTS DOUBLES WOMEN - 2015		RESULTS MIX DOUBLES - 2015	
1st place	Marcus Ferreira & Thales Santos (BRA)	1st place	Samantha Barijan & Joana Cortez (BRA)	1st place	Joana Cortez & Vinicius Font (BRA)
2nd place	Raffael Barretto Agulha & Vinicius Font (BRA)	2nd place	Sofia Kelbert & Flavia Muñiz (BRA)	2nd place	Flavia Muñiz & Diogo Caneiro (BRA)
3rd place	Diogo Cameiro & Ralff Abreu (BRA)	3rd place	Patricia Diaz & Lady Correa (VEN)	3rd place	Lorena Melo & Thales Santos (BRA)

riba center court, cu ta wordo prepara pa e evento di mas grandi den e mundo di Beach Tennis, cual ta e Aruba Open ITF Tournament, cu lo cuminsa su dialuna siguiente esta, 14 november 2016

Un invitacion ta bay pa henter e pueblo di Aruba, pa ta presente, entrante diabierna awo, na Beach Tennis Aruba Club na Tropicana pa asina aki apoya tur e participantenan pero principalmente nos ekipo di Aruba. Den nos edicion di mañan nos lo elabora un tiki mas riba cada pais participante y naturalmente riba nos ekipo local. Nos ta warda boso sin falta. Pa cualkier informacion adicional por subi riba nos facebook page https://www.facebook.com/beachtennisaruba/ como tambe riba nos website http://www.beachtennisaruba.com/ of riba e website di ITF http://www.itftennis.com/beachtennis/home.aspx. ❑

Fin di siman aki Copa Navideño ta inicia

Copa Navideño 40 +
FLATSTONE BALLPARK

Diasabra, 12 November 2016

13:00 - 14:30	Birkenstock	VS	Macuarima
14:45 - 16:15	Quisqeya	VS	Legend
16:30 - 18:00	Surprise	VS	Los Amigo
18:15 - 19:45	Optica Libra	VS	Kibaima
20:00 - 21:30	Optica Libra	VS	Criollo Reds
21:45 - 23:15	Kibaima	VS	Criollo Reds

Diadomingo, 13 November 2016

10:00 - 11:30	Quisqeya	VS	Los Amigos
11:45 - 13:15	Legend	VS	Birkenstock
13:30 - 15:00	Criollo Reds	VS	Surprise
15:15 - 16:45	Optica Libra	VS	Macuarima
17:00 - 18:30	Kibaima	VS	Macuarima

Diasabra, 19 November 2016

14:00 - 15:30	Los Amigos	VS	Birkenstock
15:45 - 17:15	Legend VS		Optica Libra
17:30 - 19:00	Macuarima	VS	Criollo Reds
19:15 - 20:45	Kibaima	VS	Surprise
21:00 - 22:30	Quisqeya	VS	Surprise

Diadomingo, 20 November 2016

10:00 - 11:30	Los Amigos	VS	Legend
11:45 - 13:15	Quisqeya	VS	Kibaima
13:30 - 15:00	Surprise	VS	Macuarima
15:15 - 16:45	Birkenstock	VS	Optica Libra
17:00 - 18:30	Birkenstock	VS	Criollo Reds

Diasabra, 26 November 2016

14:00 - 15:30	Surprise	VS	Legend
15:45 - 17:15	Quisqeya	VS	Criollo Reds
17:30 - 19:00	Birkenstock	VS	Kibaima
19:15 - 20:45	Los Amigos	VS	Optica Libra
21:00 - 22:30	Los Amigos	VS	Macuarima

Diadomingo, 27 November 2016

10:00 - 11:30	Quisqeya	VS	Optica Libra
11:45 - 13:15	Surprise	VS	Birkenstock
13:30 - 15:00	Los Amigos	VS	Kibaima
15:15 - 16:45	Legend	VS	Macuarima
17:00 - 18:30	Legend	VS	Criollo Reds

Diasabra, 3 December 2016

14:00 - 15:30	Optica Libra	VS	Surprise
15:45 - 17:15	Criollo Reds	VS	Los Amigos
17:30 - 19:00	Legend	VS	Kibaima
19:15 - 20:45	Quisqeya	VS	Birkenstock
21:00 - 22:30	Quisqeya	VS	Macuarima

Diadomingo, 4 December 2016

10:00 - 11:45	Q1	VS	Q4
12:00 - 13:45	Q2	VS	Q3
14:00 - 15:45	Amistoso	VS	Amistoso
16:15 - 19:00	Winner Q1/Q4	VS	Winner Q2/Q3
19:00 - 20:30	Amistoso	VS	Amistoso

ORANJESTAD – E Copa Navideño di softball 40+ ta inicia e fin di siman aki na Flatstone Ballpark.
E weganan lo tuma luga dianan 12, 13, 19, 20, 26 y 27 di november.
Tambe e weganan lo sigui den december riba e fechanan di 3, mientras cu dia 4 di december lo tuma luga e weganan final y Zeta Band tambe lo ta presente e dia aki.
Teamnan cu lo participa na e torneo aki ta:
Kibaima, Surprise, Quiqueya, Los Amigos, Optica Libra, Macuarima, Legend, Birkenstock y Criollo Reds.
E organisadonan ta invita pueblo di Aruba pa presencia e weganan di softball 40+. ❑

Aruba lo competi contra Corsou den Copa Crismo Angela

ORANJESTAD - Comision Baseball Clasico ta informa e publico di Baseball Clasico cu dia 18 -19 y 20 di november 2016 lo cuminsa e torneo "Copa Crismo Angela."

E torneo aki por wordo considera e World Series entre Aruba y Corsou. Unda nos campeon Marlboro Classics y Sub- Campeon Brazil Leftovers lo defende Aruba contra di Bulldogs y Isla Crackers.
Tur cos ta cla solamente falta bo persona pa bin apoya nos ekiponan den Crismo Angela/ Nady Croes Ballpark, manera cu Corsou a pone como 700 hende na veld di Colebra Berde pa bin apoya nan seleccion nan. Awor ta nos turno di mustra cu nos tambe por!!
Pa yuda cubri gastonan e entrada lo ta 5 florin pa persona y muchanan bou di 13 aña lo drenta gratis.
Mayornan trece e muchanan cu ta hunga baseball little pa bin wak e baluartenan di Aruba y Corsou den accion, manera cu Corsou a experencia fin di siman tras di lomba. ❑

Schedule:

Dia	Ora	Home	Visitor
18 di november	5.00 pm	Brazil Leftovers (AUA) v/s	Isla Crackers (CUR)
	7.30 pm	Marlboro Classics (AUA) v/s	Bulldogs (CUR)
19 di november	1.30 pm	Bulldogs (CUR) v/s	Brazil Leftovers (AUA)
	4.00 pm	Isla Crackers (CUR) v/Marlboro(AUA)	
20 di november	12.00 pm	No 3	No.4
	15.30 pm	No 1	No. 2pa final(7inning)

Seleccion femenino di Aruba Beach Tennis cla pa hunga den Weganan Panamericano di Beach Tennis 2016







ORANJESTAD – E torneo mas anticipa den Beach Tennis pa nos region, pa purba yega na un titulo representando bo pais, ta cuminsa diabierna awo, 11 di november 2016 y Aruba lo ta e anfitrion. Weganan Panamericano di Beach Tennis organisa pa ITF hunto cu e organisacion local di Beach Tennis BTA. Un torneo cu den pasado a tuma luga 3 biaha caba na Brazil, pero e aña aki Aruba ta haya e honor pa organisa esaki.

Lo tin un total di 6 pais cu lo participa. E paisnan ta USA, Puerto Rico, Venezuela, Ecuador, Brazil y Aruba. Tur es tempo Colombia tambe a logra inscribi un ekipo di hende muhe cual ta yega na un total di 7 pais cu lo participa. Tur pais participante por inscribi un total di 2 team femenino, masculino como tambe mixto. Aruba ta e unico, como e anfitrion, cu por inscribi 3 team den cada categoria.

Awe nos ta bay laga boso cera conoci cu e ekiponan femenino cu lo bay tin den nan encargo pa logra premio pa Aruba. Nos ta cuminsa cu e capitan cu ta Maria Buuts, kende sigur no ta un desconoci den e mundo di Beach Tennis na Aruba. Ya cu e experiencia pa participa den e Weganan Panamericano, e tin e responsabilidad di guia e seleccion di Aruba. Su pareha den dobel femenino lo ta Maud Celaire. Un hoben multi talento cu lo por yega hopi leu den e deporte aki. E di 2 team di Aruba ta Daisy Faro hunto cu Anne Hoogendam. Pa Daisy esaki lo ta su prome experiencia ya cu Anne a biaha den 2015 caba pa Brazil hunto cu Maria Buuts pa representa Aruba. Team #3 ta Kaman Hui y Lella Arends, kendenan a dedica e ultimo lunanan aki pa biaha y participa den algun torneo internacional como tambe inverti den nan mes pa a ricibi training cerca un di e top hungadonan di Beach Tennis na Alemania.

Por remarca acerca, cu e seleccion aki tin sigur mas cu 1 aña ta train 2 biaha pa siman y tambe tur seleccionado mester participa den e liga di Beach Tennis cual ta trece cu ne cu cada un ta activo sigur un 2 pa 3 biaha pa siman practicando e deporte aki.

No ta keda nos nada otro cu invita henter comunidad pa ta presente, entrante diabierna awo, na Beach Tennis Aruba Club na Tropicana pa asina aki apoya tur e participantenan pero principalmente nos ekipo di Aruba. Esaki lo cuminsa diabierna awo, 11 di november pa 10'or di mainta. ❏

Lotto pa Deporte:

Aruba lo competi den "Judo International Challenge 3"



ORANJESTAD - Dia 12 di november proximo lo tin e bataya den judo entre Aruba y Surinam den e Judo International Challenge 3. Mirando e dos prome edicion nan di Challegne, por spera algun bon pelea entre e atletanan di judo di e dos paisnan menciona. Algun luna atras e pais di Surinam a laga un bon impresion atras na Aruba. Nan atletanan di Judo a demostra un bon nivel di competencia mientras algun a logra varios premio.

Mester bisa cu den e ultimo añanan Aruba a conoce algun bon prospecto den judo manera e rumannan Chiara y Sophia Petrocchi, Emmazira Kelly, Isaac Croes y otronan. Casi tur e atletanan aki a competi riba nivel internacional logrando premio.

Tur aña durante vacacion escolar nos atletanan di judo ta atende camponan di entrenamento pa asina amplia nan desaroyo tecnico y tactico. Ta invita Aruba henter pa bin presencia y apoya nos judokanan enfrentando Surinam den diferente categoria.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a yuda subsidia e Judo International Challenge 3 entre Aruba y Surinam organisa pa Aruba Judo Bond

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.❏

Cu ayudo di Lotto

Federacion di Pesas lo organisa Campeonato Nacional ASU Olimpiada 2016



ORANJESTAD - Dia 13 di november proximo, e federacion di hisamento di peso, Aruba Amateur Weightligting Association ta cla pa organisa nan campeonato nacional ASU Olimpiada pa tur nan atletanan.

E competencia lo start pa 10or di mainta esaki den Centro Deportivo Frans Figaroa na Noord. Varios club di pesas a confirma nan participacion mientras cu algun scol di Cross Fit y nan atletanan tambe lo ta presente.

Mester bisa cu algun competido di Venezuela como tambe di Corsou a confirma nan participacion na e campeonato nacional di pesas. Ta bon pa menciona cu varios hobennan prospecto lo haci nan debut den e campeonato nacional mientras e participacion di e atletanan hoben ta basta grandi. Algun dia atras a tene un try-out unda e asistencia tabata grandi. E dia aki lo conta cu algun bon hisado di peso manera e prospectonan Zymion Loopstok, Gerswin Javois, Joel Kuiperi sin lubida e ya experiencia Jennifer Piter. E federacion di hisamento di peso tur aña tin varios competencia local ta organisa riba e dianan tradicional di fiesta manera Dia di Betico, Himno y Bandera 18 di maart como tambe Dia di Rey, sin lubida nan campeonato nacional e aña aki incorpora den e ASU Olimpiada.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e federacion di A.A.W.A. pa cu e Campeonato Nacional ASU Olimpiada 2016.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.❏

Elton Lioe-A-Tjam (ABO):

Core cu e politico tradicional, enbes di sigui acepta mas pinda

ORANJESTAD - Awor cu e baca a muri, 11 luna prome eleccion y despues cu e campaña pa asesina e caracter di un fiel ex miembro di 27 aña cu a mara su curpa na cadena a cuminsa, e 'gran lider' kier bin tira mas pinda pa pueblo manera 'yo no fui'. Diripiente despues di 7 aña, e 'gran lider' tin oido pa e gritonan mortal di e comerciantenan di caya grandi. Gobierno mes a mata comercio den caya grandi cu su proyecto 'Tram', cu no tabata presupuesta y cu te awe ainda no a termina.

Y si esaki no tabata suficiente, tur 9 minister a vota 'voor' pa introduci e proyecto 'Parkeermeter y Wielklem' cu a mata loke a resta di e negoshinan den caya grandi.

Ni cuanto e comerciantenan tabata grita cu caya grandi tabata muriendo of cuanto negoshi a cera su porta a consecuencia di e proyectonan destructivo aki, gobierno a keda terco y sordo mudo.



No tabata importa gobierno ni un bledo cuanto tata y mama di famia a perde nan trabou of cu e tabata creando un otro 'Ghost Town'.

Gobierno tabatin solamente wowo pa su interes politico y esun di cierto hende rond di dje, cu bira contratista, 'groot grondbezitter' y miyonario.

Como parti di su plan pa sigui asesina e caracter di su ex colega y miembro di 27 aña di partido pero cu e meta pa aparenta como e 'good guy', e 'gran lider' awor diripiente a cambia e maneho di 'Parkeermeter y Wielklem', a habri caya grandi atrobe pa auto y ta ofrece gratis WiFi.

Pues despues cu e 'gran lider' y full su kabinet a mata y a destrui e comercio den centro di ciudad, awor e kier bin tira pinda pa pueblo, pa asina lubida kendenan ta e asesinonan di caya grandi.

E mesun tactica bieu y disco raya di e 'gran lider'.

Nada nobo y semper tur otro minister ta malo y culpabel menos e, siendo e lider di kabinet.

Cu e zet politico barata aki, e 'gran lider' ta admiti awor despues di 7 aña cu e destruccion di caya grandi tabata fout y intencional.

Alabes e ta confirma cu esaki no tabata bon gobernacion, pero puramente un malgastamento di placa riba 'pret' proyectonan di embeyecemento y 'Green' pa manipula pueblo y asina tapa enrikecimento y corupcion. ❑

Observacionnan:

- Cuanto placa e tiramento di pinda aki, cu e meta pa sigui asesina e caracter di un ex colega y miembro di 27 aña di partido, lo costa pueblo atrobe?
- Awor cu e 'gran lider' a admiti cu e proyectonan di 'Tram, Parkeermeter y Wielklem' a fracasa, pueblo lo scucha tambe si e 'gran lider', hunto su demas ministernan cu a sostene e proyectonan, lo saca nan conclusion politico? Y manera nan ta esunnan responsabel pa e fracaso aki, si personalmente nan lo bay paga pueblo bek e placa cu a wordo malgasta y e debenan di Aruparking? Of atrobe ta pueblo y Arubus (lesa pueblo atrobe) tin cu paga?
- Bo ta kere cu lo a bin un cambio den e maneho di 'Parkeermeter y Wielklem' of cu pueblo lo a haya gratis WiFi den caya grandi si no tabatin un campaña di pinta scur andando di un ex miembro y colega di partido?
- Despues di tanto aña di mal maneho, debe biyonario, proyectonan di locura, enrikecimento personal di e grupito privilegia, insiguridad y entreguismo, ainda bo ta acepta asina facil pinda pa lubida tur esaki?
- Tirando algun pinda pa pueblo net prome cu Pasco y 11 luna prome cu eleccion, no por deshaci of drecha 7 aña largo di destruccion.
- Despues di Grecia, Canada, Spaña, Argentina, Italia y Gran Britania, awor e mayoria di pueblo Mericano a bisa ta basta cu e politico tradicional cu no ta scucha pueblo, cu ta sinti su mes un Dios y cu t'ey pa solamente sirbi su interes. Kisas e lo ta un bon idea si Aruba tambe sigui e desaroyo mundial aki y core cu e politico tradicional, enbes di sigui acepta mas pinda.

Xiomara Maduro(MEP):

Pais Aruba ta landa den debe danki na e Gobierno di AVP



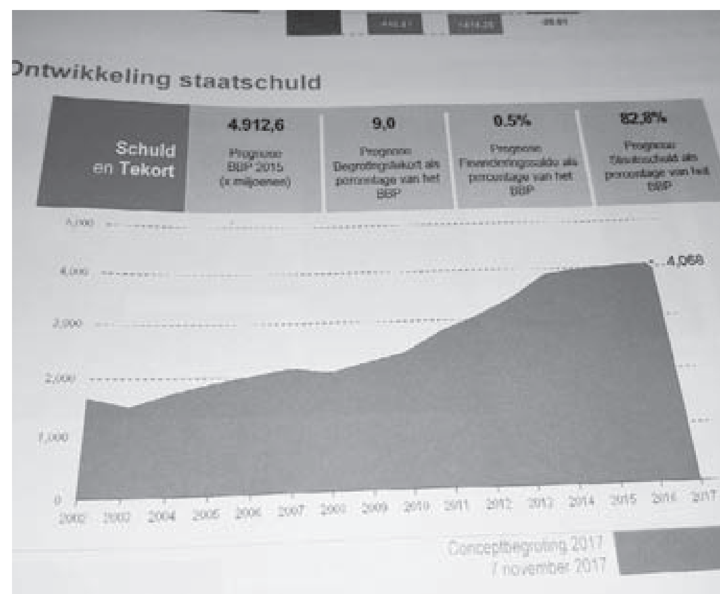
Durante tratamento di e Presupuesto di Ministerio di Financia y Organisacion pa 2017, Minister Bermudez a presenta e documento Visualisacion di Data di Presupuesto 2017. Den e documento aki nos por mira con Pais Aruba ta landa den debe danki na e mal maneho financiero di e Gobierno di AVP.

Debe ta redobla y ta surpasa 4 biyon.
E documento ta contene un grafico di Debe y Deficit den cual nos por mira con e debe di nos Pais ta crece desde 2002 for di 1,8 miyon florin pa 4,1 miyon florin na 2017. For di e grafico ta bira bisto cu e debe di nos Pais desde 2010 cu Gabinete Eman a yega na mando a crece grandemente te cu na 2015 ta wordo redobla surpasando4 biyon florin.

83 cen di cada florin pa paga debe.
Den e mesun grafico por lesa cu e debe di nos Pais relata na nos Producto Nacional Bruto, nos GDP, ta na 82, 8%. Esaki ta significa cu di cada florin, 83 cen ta bay pa paga debe. Pues no ta resta mucho placa pa Gobierno por inverti den salubridad, enseñansa y pa combati criminalidad,locual Pueblo ta considera prioridad.

Stagna economia y limita desaroyo
E peliger cu ta wordo ilustra cu e lama di debe aki cu e Gobierno di AVP a crea pa Aruba, ta sinta den e hecho cu asina cu bo surpasa e situacion na unda cu di cada florin 60 cen ta bay pa paga debe, bo ta stanca e economia di e Pais y bo ta limita tur desaroyo. Y esey ta hustamente locual ta pasando na Aruba awor aki na unda nos economia ta malamente stanca.

Gobierno di AVP mester bay
Ora cu como Pais bo ta landa den debe y bo economia ta stanca, bo ta drenta den un spiraal negativo. Pa Aruba sali for di esaki, nos mester libra nos mes di esunnan cu ta pusha nos cu nan mal maneho den un abismo financiero. P'esey e Gobierno di AVP mester bay cas pa asina nos no keda ta landa y bira hoga den e debe cu e Gobierno di AVP ta traha pa nos Pais. ❑



BONDIA ARUBA

Evelyn Wever-Croes(MEP):

Segun Mike Eman den 2017 lo bin mas cobramento di belasting y ABB

ORANJESTAD - Lider di MEP Evelyn Wever-Croes den conferencia di prensa di MEP a duna un relato di tratamento di presupuesto di financia pa 2017.

"Gobierno a aumenta su gastonan cu 65 miyon florin. Y segun Minister Bermudez nan por a haci esey pasobra nan tin pensa di saca 26.6 miyon dividendo for di companianan estatal. Y e restante 38 miyonnan lo cobra extra di belasting.
Mi a scucha AVP ta bisa cu nos no a studia e presupuesto, pero ta parce mi cu nan no sa kico ta para den e presupuesto, pasobra ora mi a trece e analisis padilanti, nan tur tabata mira sorprendi.



E gastonan di 65 miyon ta mas tanto gastonan di e aventura financiero di Mike Eman, huur na MFA, pago inicial na Green Corridor, TNO, Rietveld.

Mi ta haya cu e ultimo añanan aki caba Gobierno di Mike Eman a cobra hopi belasting na forma inhumano for di pensionadonan y hendenan humilde, mientras cu pa nan mes, pa Minister de Meza y pa sponsornan grandi di campaña, a duna kwijtschelding di belasting.

E noticia aki cu lo bay cobra 38 miyon extra na belasting a spanta tur hende. Pasobra awor caba ta miles di persona tin problema serio cu pagamento di belasting.
Mi pensamento ta bay specialmente na nos pensionadonan. Mi ta haya hopi inhusto cu nan mester bay paga pa e aventuranan financiero di Mike Eman. Mi ta spera si cu Gobierno no bay cobra belasting cu a caduca caba.

ABB
ABB ta e belasting cu mester reemplasa e BBO cu awor ta total na 3.5%. Minister Bermudez a duna di conoce cu ABB ta bin. Nan ta trahando riba dje caba. E tarifa e no por divulga ainda, pero ultimo biaha el a menciona cu e tarifa lo bira 7%.

MEP kier trece alivio
Lider di MEP durante e reunion a trece padilanti cu bou di e circunstancianan aki, mester percura pa trece alivio di e peso di belasting den algun caso.

Evelyn Wever-Croes a menciona e mocionnan cu a wordo entrega, pa trece alivio pa pensionadonan, pa nan no paga belasting mas riba pensioen di biehes.

Tambe pa den caso cu bo mester haya placa bek di belasting, pa gobierno paga bo un interes, y tambe pa studiantenan haya un extra suma pa deduci di belasting, ora nan cuminsa paga nan fiansa di estudio bek.

"Desde oposicion nos ta lucha pa trece e alivio cu tanto pueblo mester. Pero si no logra, nos tin tur e solucionnan aki den nos programa di partido. Nos si tin e vision y nos tin e experticio den cas pa logra esaki", lider di MEP a duna di conoce.

Melvin Tromp(AVP):

"Ta cual ser humando ta central pa lider di MEP Sra. Evelyne Wever Croes?"

ORANJESTAD - Den bida un persona sincero, semper na tur momento, primeramente mester ta sincero cu su mes ya cu si esey no ta e caso, anto nunca e persona aki lo por ta sincero cu otronan, ya cu e mes no ta sincero cu su mes.

Esaki miembro di fraccion di AVP, sr. Melvin Tromp ta mustra y su persona ta kere cu principalmente lidernan den comunidad, sigur un lider politico kende ta aspira di bira lider di e pais un dia, mester ta hendenan cu ta sincero cu nan mes y no pretende di ta sincero, mientras cu nan berdad ta papia otro cos.

"No ta prome bes cu Evelyne Wever Croes, lider di MEP, ta actua y aparenta di e forma aki, bisando cosnan cu su persona mes no ta kere aden, asumiendo un posicion cu e mes no ta kere aden ya cu semper e lider ey MEP ta kere cu pueblo no sa miho, y sa di kico e ta papia.

Poco dia pasa lider di MEP a toca e tema di e ser humano cu pa su persona y su partido ta central.

Un expresion cu a sorprende nos hopi ya cu den su mesun seno a sosode recientemente un incidente cu un hoben Croes, tata di famia cu a wordo ataca pa su propio organisacion.
E lider di MEP sa di esaki y no tawatin nada contra di e hoben aki.



Sabiendo cu e persona aki ta depende di un fuente di entrada pasobra ora e la subi arena politico el a perde trabou na 2013 pa yuda su partido, el a wordo lastra y a mina su oportunidadnan como profesional.
Ta ironico pasobra den varios potret bo ta wak e lider aki ta carga e hoben su babynan y den comunidad ta pretende di ta stima mucha pero cu mala fe ta ranca e fuente di entrada di e muchanan aki nan tata.

Tur cos a sosode pasobra nan no por a wanta cu e hoben tawata trahando mas duro cu nan y tabata gosando di un popularidad creciente pero partido MEP ta haci esaki constantemente pasobra ta laga e hobennan aki subi lista, perde nan trabou y despues tampoco ta paga nan abogado.
Con bo por tin e ser humano central si den bo mesun seno bo a resulta di ta un dictador y un persona sin esdruhulo y no solamente esey, pero den propio seno di famia di e lider di MEP, tin prueba contundente cu pa Evelyne Wever Croes, e ser humano nunca ta central manera e ta pretende dilanti di pueblo.
Den e bario di Santa Cruz tin dos hoben ta biba, kendenan no por tin relacion cu nan tata biologico y tampoco nan por tin contacto cu nan rumannan cu mesun sanger den un situacion crea caminda nan como ser humano, NO ta central.

Ta e tipo di cosnan aki ta lanta duda den e sinceridad di e lider di MEP, kende a pidi un hoben bandona su trabou cu e tabatin pa subi lider di su partido, pa despues retira e hoben aki for di trabou cu su fraccion y lagando e persona aki, tata di dos yiu, sin entrada fiho y cu gastonan adicional crea pa desaroyonan den e partido geel.
Evelyne mester ta sincero ora cu e kier papia di cu hende ta central den su vision, mientras cu tin cantidad di ley cu a wordo presenta pa yuda esunnan di menos entrada algo extra, su persona y su fraccion no a sostene esakinan," Parlamentario Melvin Tromp di fraccion di AVP ta mustra.

Dangui Oduber (MEP):

A wordo confirma cu decisionnan di AVP a CABA cu Caya Betico Croes

ORANJESTAD - E gobierno aki a demostra incapaz pa guia nos pais na progreso. Un sin fin di decisionnan robes y prioridadnan robes a conduci cu awe nos pais ta den un caos. Un pais cu un debe di mas cu 4 biyon florin, un pais sin crecemento economico, un pais caminda e consumidor no tin confianza den financia publico y economia.



E problemanan cu e gobierno aki a causa a yega den tur skina. No solamente e pueblo a sufri sino comerciantenan tambe a sufri. Caya Betico Croes a wordo mata pa e gobierno aki.
Tur e problemanan cu Caya Betico Croes ta aden actualmente a cuminsa for di momento cu e proyecto di tram a cuminsa. Un proyecto di renobacion cu lo mester a dura maximo 2 aña a dura 5 aña. E contratista cu a gana e bid NO por a caba cu e proyecto y finalmente ta DOW a bin purba finalisa e proyecto aki. Desde un principio por a mira cu e tramnan NO lo duna resultado. A uza fondonan cu tawata disponibel a e proyecto di Mavo, Havo, VWO na Noord pa cumpra 4 tram y pone e infrastructura. E proyecto di tram cu ta encera 4 tram y e rails y infrastructura a costa nos pueblo 32 miyon sin cu ningun dia e la duna un resultado.

Comerciantenan tur ta bisa cu nunca e tram mester a bin y cu e tram a traha contra productivo. Na luga cu a trece cliente pa nan, nan a mira cada aña menos y menos cliente y menos benta.
Pa completa e asunto gobierno di AVP a introduci Aruparking cual tawata otro medida riba lomba di pueblo. Nan a cobra pueblo 2 florin pa ora pa parkeer den Caya y tambe cobra empleadonan cu ta labora den Caya 900 florin pa aña, Mi a bisa cu Aruparking lo bay caba y mata Caya y ta esaki ta loke a sosode. Awe nos ta haya rason y prome minister Mike Eman mes ta confirma esaki.
Nos a bishita Caya Betico Croes y nos a trece e imagennan pa pueblo mes por wak con e situacion den Caya ta. Un situacion hopi penoso caminda tin mas tienda cera cu tin tienda habri den Caya. Durante nos bishita nos a constata cu tin 42 tienda a cera nan portanan.

E situacion den Caya no a bira miho sino a empeora.
Remarcabel ta e hecho cu prome minister Mike Eman y henter su gobierno NO a tuma ningun accion pa yuda Caya Betico Croes te cu ayera. Mike Eman a prefera di laga 42 tienda cera nan portanan, laga 120 mama y tata di famia perde trabou prome cu nan actua, Mike Eman a prefera di sali na beneficio di su gobierno na luga di na bienestar general y sali na defensa di mama y tatanan di famia. Awor cu Otmar Oduber a entrega su retiro, Mike Eman kier actua. Otmar Oduber a bisa cu e la retira di AVP pasobra e la bisa cu AVP a uza e poder cu pueblo a duna nan pa haci y deshaci. Awor a para bira cu Mike Eman ta culpa Otmar Oduber y na su turno esaki ta culpa Benny Sevinger. Hecho ta cu esunnan responsabel pa e deterorio di Caya ta Mike Eman, Benny Sevinger, Otmar Oduber y henter e gobierno di AVP. Nan vision pa Caya a fracasa, NO a duna resultado y conduci na un Caya Betico Croes bandona.
Awor Mike Eman kier bin hunga heroe na momento cu el a flexibilisa e orarionan di Aruparking siendo cu e ta mes of mas culpabel cu Otmar Oduber! Mi a presenta solucionnan pa Caya pa yuda alivia e situacion y awor por fin gobierno a cuminsa tuma accion!

Marlon Sneek(AVP):

Oposicion ta totalmente desorienta durante tratamento di presupuesto

ORANJESTAD - Parlamento for di dialuna ta tratando presupuesto 2017 di pais Aruba, caminda ta super cla pa tur hende, cu ta trata di un presupuesto al caso, cumpliendo cu normanan estableci y cu lo mustra otro reduccion riba e deficit anual.



Sinembargo na mes momento tambe ta resalta e intento di fraccion di oposicion di MEP, cu kier probecha di e momento aki pa hunga su weganan politico, pero sin por brinda un solo aporte na algo cu ta na beneficio di pueblo di nos pais, segun Parlamentario Marlon Sneek di fraccion di AVP a mustra.

“Ningun miembro di e fraccion geel a duna un solo aportacion na e presupuesto di 2017 of sikiera brinda un vision di kico nan ta kere mester wordo atendi y solucion pa esaki.

Argumentonan sin sentido, acusacionnan ridiculo y pretensionnan sin logica riba loke Gobierno actual ta haciendo pero na ningun momento nan por a bisa algo cu lo beneficia nos pais na algo positivo.

Ta algo increibel scucha un miembro di oposicion, uzando su tempo pa papia riba desmantelacion di e refineria di San Nicolas, mientras cu un rato despues e mesun miembro di oposicion aki ta pidi pa e bishita e compania Citgo pa mira e desaroyonan cu tin riba henter e proceso di reapertura.

Loke mas a resalta den sala di Parlamento ayera mainta ta e hecho cu Xiomara Ruiz Maduro ta informa cu su persona hunto cu su colega Dangui Oduber a cana den e bario di Parkietenbos, papia cu habitantenan den e sector aki, pa nan ta na altura di e situacion deplorabel cu nan ta bibando aden cu e holo di e dump nan dilanti.

E ta remarcabel ya cu ta mesun hendenan aki a keda keto pa shete aña largo sin un dia haci un pregunta na Gobierno, ta di con un sistema cu a paga 60 miyon pa esaki, nunca a funciona y di con nunca el a funciona ya cu ta placa cu por a wordo uza den otro forma.

Ta tristo cu despues di shete aña Xiomara y Dangui ta dicidi di bay cana riba dump pa mira kico ta pasando, mientras cu nan ta forma parti di un partido di MEP cu a gasta miyones pa alivia e situacion di dump pero cu a bin resulta den un fracaso grandi cu ainda ta perhudicando e bario aki.

Otro ehempel di e falta di seriedad di fraccion di MEP tabata momento cu Ady Thijssen ta bin dilanti y bisa cu Gobierno di MEP a laga un suma di mas cu n biyon den caha di Gobierno, cual declaracion realmente a mustra riba un chiste sin sentido.

Ta cua pueblo ta manda un gobierno cas despues di ocho aña di gobernacion, si el a crea un surplus di mas di un biyon florin den caha di Gobierno, pero e tipo di storianan aki ta un reaccion cu ta confirma cu fraccion di MEP no tin argumento politico valido pa uza den e reunion aki.

Hopi di loke fraccion di MEP ta argumentando no tin sentido y ta weganan politico cu nan ta keda ripiti aña tras di aña, sin sikiera tuma e esfuerso pa nan studia e presupuesto y brinda un aporte real na desaroyo di nan pais,” Parlamentario Marlon Sneek a splica.

Lorna C. Jansen-Varlack(AVP):

Sra. Melva Croes-Yanés a reuni cu comision di Parlamento

ORANJESTAD - Presidente di Comision di Alzheimer Aruba, sra. Melva Croes-Yanés a reuni cu e comision di Asuntonan Social, Famia, Cuido di hendenan grandi y Salubridad tocante e situacion di e malesa di Alzheimer na Aruba y e pronostico pa futuro.



E informacion cu a wordo duna tawata hopi amplio y e meta di e presentacion den parlamento tawata pa haya sosten pa e plan di accion di Alzheimer. E plan di accion ta encera e.o. estudionan riba e tereno aki y campañanan di conscientisacion pa pueblo, tambe riba e aspecto di prevencion.

E pronostico ta cu e cantidad di hende cu ta sufri di e malesa di Alzheimer lo bay sigui aumenta den futuro y cu nos mester ta prepara pe.

Sra. Melva Croes-Yanés a informa e comision cu el a caba di bin bek di e congreso anual di organisacion “Alzheimer Disease International” (ADI) y durante di e congreso aki e por a tuma nota cu diferente pais ya caba a entrega un plan di accion y e presidente di Fundacion Alzheimer Aruba ta haya cu a bira tempo pa gobierno tambe carga e plan di accion pa Aruba.

ADI ta kere cu e mester por ta posibel pa reduci e risico di desaroya di demencia riba e nivel di poblacion door di inclui: educacion, cesacion di humamento, control di diabetes y hipertension, evita daño na cabes, moderando e consumo di alcohol, ehercicio regular y un bon dieta, esey lo nifica cu menos hende na edadnan indica por desaroya demencia.
Promocion di salud di seso mester wordo integra den campañanan di salud publico cu e mensahe cu nunca e ta demasiado tempran of laat den bida pa haci cambio. Demencia ta un sindroma unda tin deterioracion di memoria, pensamento comportacion y e habilidad pa haci actividadnan diario.

Demencia ta un malesa di perdemento di memoria y tin diferente malesa cu por contribui na esaki manera diabetes, hipertension, malesanan ‘cardio vascular’, depresion etc.

ADI tambe ta kere cu cada persona cu demencia tin e derecho pa haya un diagnosis al caso, e derecho pa haya cuido, tratamento y sosten cu ta responde na nan necesidadnan y cu e mester tin e miho calidad di bida.

Rene Herdé (AVP)

Conclusionnan preliminar di tratamento di presupuesto



ORANJESTAD – Na fin di e reunion publico pa trata e presupuesto di e minister di asuntonan economico, di medio ambiente, energia y comunicacion, por a saca e siguiente conclusionnan concreto:

1. Cu e storia cu MEP a inventa cu e gobierno di MEP na 2009 lo a laga un suma di 1 biyon florin atras ora nan a sali di gobierno, ta totalmente incorecto.
E Cuenta Anual di aña 2009 di Aruba ta confirma esaki riba pagina 6 ta mustra bon cla cu loke MEP a laga atras ta un debe /falta di placa di AWG 134.819.276 miyon florin. Apenas un luna despues cu gobierno di AVP a asumi responsabilidad di gobernacion, nan a bin haya un peticion adicional di MEP pa fia otro 100 miyon florin pa paga debenan cu nan a bay laga atras.

2. Cu dentro di algun luna Gabinete Mike Eman lo presenta na Pueblo y Parlamento di Aruba un plan cu lo nifica un solucion pa e situacion inaceptabel di e dump di sushi na Prikibos/Simon Antonio.
Ta lamenta cu gobierno di MEP a gasta 28 miyon florin di Pueblo di Aruba pa traha un planta pa procesa sushi cu no a soluciona nada y a bira un fracaso completo.

3. Cu e plan pa cambia e forma cu ta genera energia na Aruba, di fuentenan fossiel pa fuentenan renobabel di forsa di awa, forsa di biento, temperatura di awa, calor y luz di solo, pasobra esaki ta miho pa nos pais y nos Pueblo den tur sentido.

4. Cu e plan pa pone panelnan di solo riba edificionan di gobierno y scolnan ta continua pa mas edificio di gobierno y mas scol.

MEP: Clariska Velasquez a perde cabes den Parlamento un biaha mas

ORANJESTAD – Diaranson durante cu minister Benny Sievinger tabata defende su presupuesto, un biaha mas Clariska Velasquez a perde cabes den Parlamento

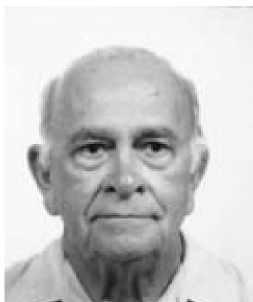
Tabata na momento cu Dangui Oduber tabata na palabra cu Clariska Velasquez a cuminsa grita mahos. El a bula lanta for di su stoel y hopi hende a kere cu ta cu Dangui Oduber e tabata tin'e. Pero despues a bira obvio cu ta cu ta cu lider di MEP e tabata tin e.

Clariska a hasta menasa lider di MEP cu e ta bay dal e. El a cuminsa cana rond manera un hende loco te ora cu su lider di fraccion a bay calm'e.
Kico ta locual a pone Clariska perde cabes no ta conoci, pero loke si ta sigur ta cu e no ta parce un hende mucho bon of un hende cu no ta bon di cabes. En todo caso e no ta un hende apto pa bay traha bek un di na Cuerpo Policial.

No ta prome biaha cu Clariska Velasquez ta perde cabes y ta menasa lider di MEP cu e ta dal e. Wel laga esaki ta un advertencia serio pa Clariska Velasquez: si bo mester lanta man pa Lider di MEP, lo ta e ultimo biaha cu e ta lanta man pa un hende.



Dankbaar dat we hem zolang in ons midden mochten hebben, geven wij kennis van het overlijden van mijn zorgzame, lieve man, onze lieve vader, groot- en overgroot- vader,



Reinder Otto Scheper "Reintje"

⋆ 29-10- 1929 Curaçao
- †6-11- 2016 Aruba

Namens zijn: Echtgenote: Chanita Scheper de Cuba (Aua)
Kinderen: Amado Scheper & Nora Scheper-Marin (USA)
Franke (Oeki) Scheper (overal)
Gianna (Gigi) Scheper (Cur)
Iona (Noni) Scheper &Jorge Kock (Aua)
Naira Linda Scheper (Aua)
Kleinkinderen:
Shari &Josh Mitchell (USA)
Daniela &Alex Pelligrim-Cohen Henriquez (Cur)
Nathan Cohen Henriquez (Cur)
Damian Scheper (Aua)
Gino-Alain de Brabander (Cur)
Julian Marc de Brabander (Aua)
Achter kleinkinderen:
Oliver Mitchell (USA)
Dilon Pelligrim (Cur)
Teaivon Douglas (Ned)
Broers &Zusters:
† Dirk Scheper &familie (Cur)
† Norma Gabriela &familie (Cur)
† Eddy Scheper & familie (Cur)
Aura Lacle &familie (Cur)
† Yvonne Panneflek &familie (Ven)
Hubert (Ibi) Scheper &famiie (Aua)
Gerrit Scheper & familie (Cur)
Schoonbroers &Zusters:
† Maria Brokke &familie (Aua)
† Isaac (Bubu) de Cuba & familie (Aua)
Lica Leonard (Aua)
† Elsa Boerman &familie (Aua)
† Nico de Cuba & familie (Aua)
† Anna Krozendijk &familie (Aua)
Teresita (Chita) Tromp &familie (Aua)
Als kind zijnde:
Tito de Cuba &familie (Aua)
Joop Kramers &familie (Ned)
Anoralid Roos &familie (Aua)
Vrienden:
tante Jacoba Douglas (Aua)
Zijn vrienden van de Vrijmetselaarij te Curacao en Aruba en Rudy Naaldijk &familie (Cur), Cito York & familie (Aua), Lipo Elhage &familie (Cur) Emily de Jongh-Elhage & familie (Cur)Op 12 november 2016 is er de mogelijkheid om uw condeleance aan te bieden aan de familie. vanaf 09.00 am tot 11.00 am in de Aula van Aurora Funeral Home and Crematorium, Cumana 76 te Aruba. Waarna de crematie zal plaatsvinden in besloten kring. Gelieve geen rouw bezoek aan huis.



Na bo Señor mi ta alsa mi alma
Ps. 25:1'
Cu inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cu Dios Su Boluntad y agradecido pa tur loke el a haci y nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di nos tanta stima:



Maria Nicolasa Trimon

na edad di 81 aña
cariñosamente yama "Tia"

Na nomber di su:
rumannan:
(†) Calixto Trimon y (†) Juanita y famia
(†) Faustina Trimon
(†) Agatha y (†) Horacio Franken y famia
(†) Margot Trimon
(†) Filomena y (†) Thomas Tromp y famia
(†) Rosa y (†) Felix Tromp y famia
Sobrinonan stima: Martin Trimon
Jan Hendrik Trimon
Maria de Haak-Franken
Rimmie Tromp
Shania Paalman
Ihanan: (†) Charlton Tromp
Nathaly de Haak
Demas sobrinonan: Ingrid Trimon (HUL) y famia
Edna Britten y famia
Marieta Kelly y famia
Eddy Trimon y famia
Roland (Yoyo) Trimon y famia
Jaime Trimon y famia
Leentje Wernet y famia
Mary Dijkhoff y famia
Anthony Trimon y famia
Rolando Trimon (HUL) y famia
Horacio B. Franken y famia
Clarina Tromp y famia
Junior R. Tromp
Sharini Paalman y famia
Demas primo y primanan, comer-/compernan, ex coleganan di La Linda, su bon bisiñanan y famianan:
Trimon, de Haak, Tromp, Franken, Paalman, Bermudez, Britten, Kelly, Wernet, Dijkhoff, Evertsz Semeleer, Fingal, Figaroa, Boekhoudt, Hernandez, Zievinger, Rodulfo, Paesch, Richardson, Werleman y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa e acto di entiero cu ta tuma lugar diabierna 11 di november 2106 na Aurora Funeral Home for 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico di Noord.

Oportunidad pa condolencia diahuebs 10 november 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.
Nos ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas. Nos disculpa si pa motibo di tristeza por a lubida un of otro famia.



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando
Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Señor nos ta anuncia fayecimento di :



Ernest Birilo Boyé

Mihor conoci como "Netty"
⋆21-03- 1941 - †07-11- 2016

Na nomber di su:

Mayornan :
†Wilhelm A. Boyé y †Abelina L. Boyé-Tromp

Rumannan : Wilfred "Fefe" Boyé y yiunan
Rubert "Ruru" Boyé y Inca Boyé-Wernet
Elva y José Blom-Boyé y yiunan
Omira y Frank Solognier-Boyé y yiunan
Aureen y Adi Geerman-Boyé y yiunan na Hulanda
†Edmund "Mutty" Boyé y yiunan y sra.vda. Maria Luisa de Mateo
Adilia y Eric Oduber y yiunan
Tanta : Lurdes Cardoso-Boyé y familia na Corsow

Sobrino- y sobrinanan : Iraima, Jursey, Marlon, Marvin, Nancy, Carroll, Franklin, Rachel, Paula, Paul, Rebecca, Abigail, Jonathan, Nelleke, Sharity.

Primo- y primanan.
Ex coleganan di SEL Maduro & Sons
Ex coleganan di Rodhana Security

Demas famia: Boyé na Aruba, Corsow y Hulanda, Tromp, van Arneman, Sophia, Blom, Cruz, Kock, Solognier, Zievinger, Carrega, Oduber, Cardenas, Wernet, Loopstok, Ruiz, Koolman, Da Costa Gomez, Velasquez, Gietel, Adonis, Fingal, Croes, Vrolijk.

Adres di condolencia : Aurora Funeral Home diahuebs 10 november 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.

Acto di despedida lo tuma lugar diabierna 11 november 2016 . Restonan mortal lo ta reposa for di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta pidi nos disculpa se den nos tristesa nos por a lubida un of otro familiar.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 09 Nov 2016 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6023	
7928	
2843	
5966	
BIG 4	
Sorteo # 5067	
4500	
ZODIAC	
Sorteo # 3826	
2918	
Capricorn	
KORSOU	
Sorteo # 1535	
5783	
4218	
9963	

LOTTO 5		19-22-23-26-30
Sorteo # 1742		Joker 33 Letter D
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	310.000,-
4	x Match 4	
142	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		04-13-25-28-30
Sorteo # 3878		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	59.000,-
5	x Match 4	
95	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	475.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA – MEGA PLUS **Afl. 800.000,-**

Alexander — Bo cadena di number di suerte ta presenta resultado di awe

DIARIO	7656, 0351, 6932	DIARIO		
SUPER 4	7876	SUPER 4		
Sto. Domingo		SMARTPLAY	1599, 6796, 5215	
		DAILY	5786, 8833, 9894	
		FLAMINGO	0575, 9403, 5569	



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 09 Nov 2016 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 1680	
9064	
7063	
7698	
BIG 4	
Sorteo # 1680	
4388	
ZODIAC	
Sorteo # 1680	
4805	
Leo	
KORSOU	
Sorteo #	

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	300.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	58.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	475.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA – MEGA PLUS **Afl. 800.000,-**



Lo bay tin placa y exito den un cuestion economico. Por ta bo a keda di ta bo so y awo diripiente bo ta haya bo mes cu mas hende den bo bida. Numbernan di suerte pa awe: 2, 28, 37 y 51.

Aries



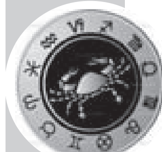
Lo bo ricibi un impacto emocional positivo cu lo alegra bo bida afectivo. Bo tin pasenshi y lo bo sa di tuma cosnan cu calma. Numbernan di suerte pa awe: 6, 16, 40 y 49.

Tauro



Haci tur cos segun cu e ta bay presentando. No pura. Ta ora pa saca dilanti loke bo tin paden. Numbernan di suerte pa awe: 5, 27, 33 y 41.

Geminis



Cosnan lo bay cambia den sentido positivo pa bo. Prepara bo mes. Numbernan pa awe: 6, 11, 25 y 32.

Cancer



Esaki ta bo ciclo di areglonan sentimental. Awor aki bo ta den un ciclo caminda sano huicio y tactica social mester ta prome luga den bo accionnan. Numbernan di suerte pa awe: 2, 12, 29 y 36.

Leo



Lo bo resolve eficazmente asuntonan pendiente. Aunke energia cu ta envolve bo ta directo y positivo bo mester tene cuidao cu bo expresionnan. Numbernan di suerte pa awe: 27, 33, 41 y 48.

Virgo



Loke bo a desea lo bolbe realidad. Si bo gusta loke bo ta scucha procedente di un hende recientemente cu bo a conoce y pensa cu por ta un hende pa comparti. Numbernan di suerte pa awe: 6, 14, 22 y 36.

Libra



Actua manera bo ta. No laga bo mes influencia pa otro. Bo por ta sobrecarga bo pareha cu bo persecucion y acusacionnan. Numbernan di suerte pa awe: 5, 28, 32 y 41.

Scorpio



Bo iniciativa lo duna bo e placa cu bo ta buscando. Bo sa con pa mira bida di un manera realista y mescos cu bo ta pidi pa bo, duna esaki na bo pareha. Numbernan di suerte pa awe: 9, 18, 34 y 44.

Sagitario



Tur cos lo core satisfactorio bo bida desde awe. Pone bo mes di biaha den e luga di e otro persona.
Numbernan di suerte pa awe: 3, 14, 25 y 35.

Capricornio



Bo oportunidadnan economico lo aumenta durante e ciclo aki. Esaki ta momento di accion pa bida finalmente duna e buelta den amor cu bo merece. Numbernan di suerte pa awe: 16, 23, 33 y 41.

Aquario



No lansa bo mes na nada imprudente. Haci tur bo cosnan cu hopi discrecion durante e ciclo astral aki, caminda bo tin Luna den bo signo. Numbernan di suerte pa awe: 1, 3, 17 y 18.

Pisces



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Dokter na warda

Oranjestad: Dr. Dirksz
Tel. 587 9787

San Nicolas: Dr. Vis
Tel. 584 9700

Botica na warda

Oranjestad:
Paradera Tel. 588 6638

San Nicolas
San Lucas Tel. 584 5119

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule di Crucero

Dia	Fecha	Crucero	Yegada	salida
Diamars	1-Nov	CELEBRITY INFINITY	****	20:00
		CORAL PRINCESS	6:15	12:03
		MONARCH	7:00	18:00
Diarason	2-Nov	ZUIDERDAM	13:00	23:00
		FREEWINDS	6:00	***
Diahuebs	3-Nov	CARNAVAL CONQUEST	7:00	16:00
Diabierna	4-Nov	ISLAND PRINCESS	7:00	12:30
Diasabra	5-Nov	NORWEGIAN DAWN	7:30	18:00
		CRYSTAL SERENITY	7:00	17:00
Diadomingo	6-Nov	FREEWINDS	***	23:00
Diamars	8-Nov	SERENADE OF THE SEA	6:00	15:00
		BRITANNIA	8:00	17:00
Diarason	9-Nov	ROYAL PRINCESS	8:00	19:00
		FREEWINDS	6:00	*****
Diahuebs	10-Nov	CARNIVAL SPLENDOR	7:00	16:00
		CARIBBEAN PRINCESS	8:00	22:00
Diabierna	11-Nov	CORAL PRINCESS	7:00	12:30
Diasabra	12-Nov	ZUIDERDAM	13:00	23:00
Diadomingo	13-Nov	EUROPE II	7:00	21:00
		FREEWINDS	****	23:00
Dialuna	14-Nov	AIDADIVA	8:00	18:00

EMERGENCIA 911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107

Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

Aurora 588-6699
Ad Patres 584-2299
The Olives Tree 584-8888
Royal Funeral H. 586-4444

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 11/09/2016



Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.30	1.32	1.34
CHF	181.68	182.40	183.20
GBP	2.14	2.19	2.25
JPY	169.84	171.39	173.11
EUR	194.53	196.31	198.28
DKK	25.39	26.11	26.91
NOK	20.51	21.23	22.03
SEK	18.60	19.32	20.12

For amounts up to Afl. 100,000

Cambio di luga pa paga bijstand pa districto di Paradera

ORANJESTAD – Departamento di Asunto Social (DAS) ta informa tur cobrado di bijstand cu awor en adelante e pago di bijstand pa districto di Paradera lo tuma luga na MFA Paradera " Cas di Mito".

Esaki lo tuma luga entrante diasabra awor 12 di november 2016. DAS ta pidi e cobradonan di bijstand den districto di Paradera pa tene bon cuenta cu e cambio aki. Pa mas informacion por yama libremente na tel: 528-1100 y puntra pa seccion di Bijstand.

Concierto 'Bonbini Niño Hesus' cu soprano Tica Giel pro renobacion Misa Birgen di Fatima



ORANJESTAD – Concierto 'Bonbini Niño Hesus' cu nos soprano Tica Giel lo tuma luga diabierna 9 di december na Misa Birgen di Fatima na Dakota pa 8'or di anochi.

Ki miho manera ta pa inicia e temporada di fin di aña presenciando e bunita concierto di Pasco cu nos soprano Tica Giel, acompaña pa pianista Johnny Scharbaay y coro 'Den Harmonia' bou direccion di Jane Lanooij.

Esaki ta e di tres biaha cu nos soprano Tica Giel ta coopera cu Misa Birgen di Fatima door di presenta un concierto pa recauda fondo pa yuda renoba Misa Birgen di Fatima.

Presentacion y repertorio

Un soprano ta un cantante femenino cu e tono di bos di mas halto di tur e tipo di bosnan. Y aki na Aruba nos tin e privilegio di tin nos soprano Tica Giel. Tica a studia canto clasico na Muziek Pedagogische Academie na Alkmaar cerca Maartje Uipkes-Kliffen y opera na Sweelinck Conservatorium na Amsterdam cerca Cora Canne Meyer y Margreet Honig.

Tica, acompaña pa nos talentonan local, lo deleita esnan presente cu un variacion di canticanan di Pasco. Algun di e canticanan ta: Laudate Dominum cu acompañamento di fio toca pa Hester Mathijsse, Beautiful field of the Angels, Nochi di paz, O Niño chikito, Gloria na Dios, Sleep Little Jezus, sin laga afo e tan gusta cancion 'Lamanta' di Lilia Luidens.

Varios cantica ta cu bunita areglo pa e coro acompañando e solista den su canto. Ta pidi un contribucion di AWG 35,00 pa presencia e bunita concierto aki, cual lo tuma luga diabierna 9 di december na Misa Birgen di Fatima na Dakota pa 8or di anochi. Ticket pa e concierto ta obtenibel na Dowco Sta. Cruz, Lucor Jewelers y na Huki di Buki di Misa Birgen di Fatima.

Pastoor Daniel y e comite organisado ta extende un invitacion na tur parokiano di Misa Birgen di Fatima y na e comunidad di Aruba en general pa bin presencia e bunita concierto 'Bonbini Niño Hesus'.



Departamento di Salud Publico:



Seccion di Malesanan Contagioso lo ta cera pa un dia

ORANJESTAD – Seccion di Malesanan Contagioso di Departamento di Salud Publico pa medio di e comunicado di prensa aki kier informa foodhandlers cu ta haci uzo di nos servicio pa renoba of haci peticion pa carchi di salud (carchi berde), cu nos seccion lo ta cera awe dia 10 di november 2016 pa publico.

Esaki pa motibo cu nos seccion tambe ta participando na e evento pa fortifica e lasonan laboral entre e empleadonan di Departamento di Salud Publico. Nos ta pidi nos disculpa pa cu esaki y gradici comunidad pa e comprension. Pa mas informacion por tuma contacto cu Seccion di Malesanan Contagioso na 5224200

Careda di "Hot Wheels" na Centro di Bario Playa Pabao

PLAYA PABOU – Manera tur aña directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta celebra Dia Internacional di Derecho di Mucha den su Centro. Otro siman lo anuncia e programa pero ya por menciona cu e aña aki a bin cu un cambio grandi na unda lo organisa e careda di autonan chikito (match box) miho conoci como "Hot Wheels.

Diabierna dia 18 november e actividad ta cuminsa merdia pa 3or.

Pa por participa na e careda aki por inscribi diamars atardi di 5pm 7pm y diaranson di 5pm pa 7pm na nos Centro. Autonan no mag di pisa 75 gram y cada team mag di inscribi 4 auto.

Tambe mester menciona cu no ta permiti adultonan pa pusta auto ya cu e ta actividad pa nos muchanan.

Pues directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta invita nos muchanan pa bin inscribi nan auto ya cu e cantidad di auto cu por participa ta limita.

Edicion number 5 di Aruba Doet ta na caminda

ORANJESTAD – Diamars atardi na oficina di CEDE Aruba a tuma luga e lansamento oficial di ARUBA DOET 2017. Durante e rueda di prensa director di Oranje Fonds, Sr. Ronald van der Giessen, y director di CEDE Aruba, Sr. Daniel Tecklenborg, a elabora riba e importancia di trabou boluntario y a expresa con hopi satisfecho y orguyoso nan ta cu e evento di Aruba Doet.

Desde e prome te cu e di cuatro edicion, 2013 pa 2016, un total di 500 trabou a wordo completa cu ayudo di mas di 11000 boluntario. Embahadornan di ARUBA DOET tambe a dirigi nan mes na esunnan presente y a duna splicacion di nan funcion como embahador y dicon nan ta sostene e iniciativa aki.Aruba Doet ta e accion boluntario mas grandi na Aruba y ta wordo organisa pa CEDE Aruba den cooperacion cu Oranje Fonds. Aruba Doet ta pone trabou boluntario den "spotlight", ta stimula un y tur pa duna un organisacion social (por ehempel un fundacion, scol, club di deporte, centro di bario, grupo di scouting, instancia di cuido) un man durante un dia of un parti di dia y ta ilustra con dushi esaki por ta! E siguiente edicion ta edicion number cinco di Aruba Doet lo tuma luga diabierna 10 y diasabra 11 di maart 2017.



Naturalmente pa edicion number cinco nos kier pa esaki ta mes of mas exitoso cu e añanan anterior. Organisacionnan social ya caba por cuminsa registra un trabou of actividad riba e website di Aruba Doet. Bo kier sa mas di Aruba Doet? Bishita nos website www.arubadoet.com of tuma contacto cu nos na 582-7666 of manda nos un e-mail na info.arubadoet@gmail.com



Advertorial:

Rotaract club of Aruba lo ta organisando su evento pasa pret cu Rotaract

ORANJESTAD - Manera ta conoci, dia 20 November ta Dia Universal di Derechonan di Mucha y Rotaract Club of Aruba ta celebra esaki cu comunidad di Aruba door di organisa un evento specialmente pa nos muchanan completamente gratis.

E di tres edicion di Pasa Pret cu Rotaract lo tuma luga Diadomingo 20 di November na Ling & Sons IGA Supercenter, di 10 AM pa 4 PM. Lo tin varios weganan popular manera spijkerpoepen, bula den saco, street bowling y Dinojump. Algo cu aña pasa tawata hopi popular y lo t'ey atrobe e aña aki ta e conosido Funstacle course cu grandi y chikito por participa na dje. Tambe lo tin entrenimento pa e mayornan manera DJ101 cu lo pone ambiente y show di baile duna door di Kids & Youth in Action. Mas cu claro lo tin un bar cu cushina cu prijs di famia y como un regalo extra special e aña aki tur ganashi di esaki lo bay na un instancia cu ta dedica na nos muchanan.

No perde e evento grandioso aki y bin celebra cu henter famia completamente gratis.

Rotaract Club of Aruba kier gradici su sponsornan cu a coopera pa haci e evento aki uno grandioso: Ling & Sons IGA Supercenter, Elite, DOW, Bright Bakery, Taste of Belgium , Lucky Group y Albo.



Simularco organisa pa Oficina di Maneho di Crisis Aruba (Bureau Rampenbstrijding)

Aterisahe di un avion cu a accidenta na Aruba Airport pa test reaccion y asistencia

ORANJESTAD – Dia 8 di november Aruba Airport a facilita un asina yama Full Scale Emergency Exercise (FSEE) (simularco) na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix.

E simularco a wordo organisa dor di Oficina di Maneho di Crisis (Bureau Rampenbestrijding) en cooperacion estrecho cu Aruba Airport Authority, Cuerpo di Bombero, Cuerpo di Polis, Imsan Departamento di Salubridad Publico, Departamento di Asuntonan Social, Marina Hulandes y aerolinea Southwest .
Aruba Airport ta rekeri pa tene un simularco di tal indole cada 2 aña pa asina cumpli cu standard di ICAO, y pa asina keda cumpli cu e terminonan di e Certificacion di Operacion di Aeropuerto.
E simularco tawata consisti di un situacion di emergencia completo (full emergency), un aterisahe unda e avion a accidenta y e prome reaccion dor di tur instancia concerni, incluyendo e implementacion di e Plan di e Aerolinea di Asistencia pa Famia den coordinacion cu Departamento di Asuntonan Social y Cruz Cora .











E simularco a wordo planea y ehecuta durante oranan di madruga pa asina evita cualkier inconveniencia pa cu operacion di airport y aerolineanan. CEO di Aruba Airport, Sr James Fazio a expresa su gratitud na tur esnan envolvi den e preparacionnan y ehecucion di e simularco di e aña aki y a felicita e Oficina di Maneho di Crisis cu un excelente trabou.
Durante e simannan binidero tur esnan envolvi den e simularco di e aña aki lo evalua e procedura y protocolnan di e simularco, y unda ta necesario, incorpora e recomendacionnan den nan plannan respective di reaccion.



BONDIA ARUBA

ATIA ta nombra como Chairman di Hunta Ronnie van Trigt y Directora Michelle de Groot



ORANJESTAD – ATIA a anuncia chairman y directora nobo di e organisacion. A ricibi e siguiente relato relaciona cu e nombramento di ATIA.

Diaranson mainta durante un conferencia di prensa, ATIA a anuncia chairman nobo y directora nobo di e organisacion. Despues di un cambio di trabou cu lamentablemente a resulta den e resignacion di e chairman di e hunta di ATIA, Sr. Michel Henriquez, e hunta a vota y a nombra Sr. Ronnie van Trigt como chairman di e hunta di ATIA pa e resto di e aña 2016-2017.

Ronnie van Trigt no ta un persona desconoci den mundo di comercio y a yega di fungi caba como chairman di e hunta di ATIA durante 2010 te cu 2013.

Otro nombramento importante pa ATIA ta esun di e directora nobo, Michelle de Groot. De Groot tin un Master degree den International Business di Universiteit van Tilburg y tin mas di 10 aña di experiencia den tanto sector priva como publico caminda el a haci varios trabou den e area di marketing. E directora ta encarga cu e guia di operacion diario di ATIA.

“Actualmente, ATIA ta trahando riba un plan strategico pa termino largo, cu lo wordo finalisa prome cu fin di aña, y cu lo fungi como e guia principal pa e futuro rumbo di ATIA como organisacion mas grandi di dunadonan di trabou na Aruba,” segun e directora. E plan aki lo defini con pa brinda maximo beneficio na e miembronan di ATIA. Enfoke principal lo keda riba sigui boga pa e interes di nan miembronan pero tambe un clima economico sano den cual comercio por prospera.

E sesionnan strategico lo wordo guia door di e organisacion globalmente reconoci, International Labour Organization (ILO). Den futuro ATIA kier sigui colabora estrechamente cu organisacionnan internacional pa asina haci uzo di e servicionan, know-how y asistencia cu e organisacionnan aki ta brinda.

ATIA ta sumamente contento cu e nombramento di e dos personanan aki y ta sigur cu lo aporta na e crecemento y fortalesa di ATIA como organisacion.

Aruba Trade and Industry Association a wordo funda na aña 1945 cu e obhetivo principal pa proteha interes di e e miembronan, promove un ambiente comercial di calidad halto y un clima di inversion riba nos isla. ATIA su miembresia ta representa directamente of indirectamente mas di 80% di empleo di e sector priva di Aruba. ATIA ta continua cu su aporte na defini un clima socioeconomico di Aruba. ATIA ta situa na Pedro Gallegostraat 6, pa mas informacion tocante miembresia yama 582-7593, bishita www.atiaruba.org of nan pagina riba facebook: www.facebook.com/arubatrade.

SMAC cu directiva nobo

ORANJESTAD – Dia 8 di november, Stichting Maneho di Aruba su Carnaval (SMAC), a tene su prome conferencia di Prensa. Den sala di conferencia di ATA, SMAC a tuma e oportunidad pa trece dilanti algun puntonan y desaroyonan na inicio di e temporada di Carnaval 63

Khalilah Croes, PR di SMAC, a habri e conferencia yamando tur presente bon bini y desde awor gradiciendo prensa pa nan bon cooperacion semper durante Carnaval uzando nan medio di comunicacion pa yuda SMAC na informa e pueblo carnavalesco debidamente. A sigui na lesa un mensahe di Presidente saliente Sr. Randy Thiel, cu pa motibo di kebrante di salud, no por tabata presente. En breve Sr. Thiel a gradici su team cu el a traha cu ne ultimo dos añanan y tambe Gruponan Uni di Carnaval cu dun’e e confiansa pa representa nan durante e dos aña di su presidencia y mandando un gradicimento special na Sr. Otmar Oduber pa su sosten 100% pa cu SMAC y su persona, particularmente.

El a expresa hopi satisfaccion, pa motibo cu e Directiva nobo di SMAC desde 8 di november por conta cu un Directiva completo di 11 miembro, dunando asina e empuhe extra pa por desplega e trabou grandi cu mester wordo haci. Sr. Randy Thiel, a desea e board completo hopi exito y animo pa e temporada nan dilanti, dunando e president nobo y su directiva tur confiansa y apoyo di su persona. Siguientemente a hiba palabra. Sra. Shannon Henriquez, Presidente actual di SMAC. Sra. Henriquez a anuncia cu e Directiva riba e dia aki lo ser completa cu 4 miembro mas, representando e musiconan. Anunciando Sr. Victor Mathilda, Sergio Tjie A Loi, Sr.Villamizar Hassell y Sr. Quincy Hasham como representantenan di Stichting MUSICA. Sra. Henriquez a sigui pa presenta su mes como Presidente di SMAC , Sra. Ghislaine Winterdaal como Vice-Presidente, Sra. Zuleika Wever como Secretaris, Sra. Joally Croes como Tesorera, Sr. Ron Refunjol como representante di Gruponan Uni y Sr. Jason Brown y Sr. Julio Wever como miembronan Independiente.





Despues Sra. Henriquez a anuncia cu a yega na e conclusion conhuntamente cu Stichting MUSICA y cu e mediacion di Sr. Otmar Oduber cu Stichting MUSICA lo organisa y carga CAISO y SOCA Monarch 2017. Pa e acto di firmamenot tabata presente Sra. Edwina Werleman, vice-presidente y acting president reemplasando Clyde Burke, cu ta sufriendo un kebrante di salud. Sra. Werleman a expresa su satisfaccion na nomber tambe di tur musico, cu Stichting MUSICA a logra yega na un acuerdo y forma nobo y positivo di traha hunto cu SMAC, pa sigura cu tur hende por disfruta di un Carnaval 63 completo cu e musica di bandanan cu ta lansa nan miho produccionnan durante e temporada di carnaval, pa pueblo por gosa di dje. A haci e acto di firmamento entre e dos organisacionnan aki. Ariba e dia aki tambe a entrega e Cuenta Anual na nomber di Sr. Randy Thiel den man di Presidente Sra. Henriquez. Sra. Henriquez a entrega un ehemplar na miembro di Raad van Toezicht di SMAC, Sr. Hubert de Cuba tambe na Representante di Bureau di Ministerio di Cultura, Sra. Indra Zaandam y tambe na Representante di Aruba Tourism Authority, Sr. Patrick Melchiors. Di e manera aki clausurando e temporada di Carnaval 62.

Sra. Henriquez a termina bisando ta agradecido di e sosten di Sr. Otmar Oduber durante su temporada como Minister di Cultura unda cu el a sa di duna su sosten completo na SMAC, y a expresa speransa cu e siguiente mandatario tambe tin e mesun entusiasmo y motivacion pa cu e desaroyo continuo di Carnaval di Aruba.

Prensa a ricibi tambe e Schedule oficial di Carnaval 63, aproba pa KPA.

SMAC kier recorda Pueblo Carnavalesco riba e prome actividad pa e temporada di Carnaval 63 esta LEGENDS FESTIVAL, riba 11/11.Uneventocompletamente gratis pa pueblo gosa di dje y di e manera aki lanta e keintura di Carnaval cu un fiesta mahestuoso na Carnival Village. Legends Festival lo inicia 7or di anochi y lo sigui te 2or di marduga. Bandanan STEAM, Tsunami, ‘N Fuzion, Le Groove y Buleria.

Un danki na ATA, pa pone nan espacio disponibel pa e conferencia di prensa y na Sr. Chibi van der Hans pa e potretnan.